

Hypertherm licencia és szolgáltatási megállapodás (végfelhasználói licencmegállapodás)

Hatálybalépés dátuma: 2020. május 19

KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN: A HYPERTHERM KIZÁRÓLAG AZZAL A FELTÉTELLEL ENGEDÉLYEZI A SZOFTVER ÉS BÁRMELY MÁS LICENCIÁBA ADOTT ANYAG FELHASZNÁLÁSÁT, HA A LICENCIA JOGOSULT ELFOGADJA A JELEN MEGÁLLAPODÁSBAN MEGHATÁROZOTT VAGY ABBAN HIVATKOZOTT VALAMENNYI FELTÉTELT.

Az „I accept” (Elfogadom) vagy más gomb, vagy a jelen Megállapodás elektronikus példánya esetén a megállapodás feltételeinek elfogadására kialakított megoldás használatával, vagy a Hypertherm Anyagok egy részének vagy egészének telepítésével, letöltésével, azokhoz való hozzáféréssel vagy egyéb módon történő másolásával vagy felhasználásával (i) elfogadja, hogy Ön annak a természetes vagy jogi személynek a nevében, akinek a képviselőjében jogosult eljárni (pl. mint munkavállaló), megkötöti a jelen Megállapodást és elismeri azt, hogy ezt a személyt a Megállapodás jogilag köti (és Ön vállalja azt, hogy a jelen Megállapodással összhangban jár el), illetve ha nem valamilyen más természetes vagy jogi személy képviselőjében jár el, akkor a jelen Megállapodást a saját nevében, mint természetes személy köti és elismeri, hogy Önre nézve a Megállapodás kötelező érvényű, továbbá (ii) Ön kijelenti és szavatolja azt, hogy jogosult a kérdéses természetes vagy jogi személy nevében vagy képviselőjében (ha van ilyen), illetve a saját nevében eljárni és kötelezettséget vállalni. Ön nem jogosult a jelen Megállapodást más személy nevében megkötöni, kivéve ha Ön ennek a személynek olyan munkavállalója, vagy ügynöke (képviselője), aki jogosult, illetve felhatalmazással rendelkezik arra, hogy ennek a személynek a nevében eljárjon.

Ha a Licencia Jogosult nem hajlandó megkötöni a jelen Megállapodást, vagy Ön nem jogosult, illetve nem rendelkezik felhatalmazással arra, hogy ilyen személy nevében vagy a saját nevében (ha nincs ilyen személy) eljárjon, illetve kötelezettséget vállaljon, (a) NE VÁLASSZA KI AZ „I ACCEPT” (ELFOGADOM), VAGY MÁS GOMBOT, ÉS NE ALKALMAZZON MÁS, A MEGÁLLAPODÁS MEGKÖTÉSÉRE SZOLGÁLÓ ALKALMAZÁST, ILLETVE NE TELEPÍTSE, TÖLTSE LE, FÉRJEN HOZZÁ VAGY MÁSOLJA LE MÁS MÓDON, ILLETVE HASZNÁLJA FEL A HYPERTHERM ANYAGOKAT VAGY AZOK BÁRMELY RÉSZÉT; ÉS (b) A HYPERTHERM ANYAGOK MEGSZERZÉSÉTŐL (MEGVÁSÁRLÁSÁTÓL) SZÁMÍTOTT HARMINC (30) NAPON BELÜL JOGOSULT VISSZAKÜLDENI A HYPERTHERM ANYAGOT (BELEÉRTVE VALAMENNYI MÁSOLATOT) ANNAK A SZEMÉLYNEK, AKITŐL AZT MEGSZEREZTE, A LICENCIA JOGOSULT ÁLTAL FIZETETT VONATKOZÓ LICENCIADÍJNAK A LICENCIA JOGOSULT RÉSZÉRE TÖRTÉNŐ VISSZAFIZETÉSE ELLENÉBEN.

A „Hypertherm”, „Megállapodás” és „Licencia jogosult” kifejezés, továbbá más, a jelen Megállapodásban nagy kezdőbetűvel használt szó definiált kifejezés. A definíciók az „A” Függelékben találhatóak (kivéve, ha adott kifejezés a jelen Megállapodás törzsszövegében került meghatározásra).

1. Licencia

1.1 Licencia Biztosítása. Ha a Licencia Jogosult folyamatosan megfelel a jelen Megállapodásnak és megfizeti a vonatkozó díjakat, a Hypertherm nem kizárólagos, al-licenciába nem adható, át nem ruházható és korlátozott felhasználási jogot biztosít a Licencia Jogosultnak arra, hogy a Licenciába Adott Anyagokat Telepítse és ahhoz Hozzáféréssel rendelkezzen, minden esetben kizárólag (a) a Területen, (b) a Licencia Típusnak megfelelően és az Engedélyezett Számban, amint az a vonatkozó Licencia Azonosítóban meghatározásra került, és (c) a jelen Megállapodás további feltételeivel összhangban. A

különböző Licencia Típusok a „B” függelékben kerültek meghatározásra. Minden olyan esetben, amikor a Licencia Azonosító nem határozza meg a Licencia Típust vagy az Engedélyezett Számot, vagy nincs Licencia Azonosító, az alapértelmezett Licencia Típus az Értékelési Licencia és az alapértelmezett Engedélyezett Szám egy (1).

1.2 Frissítések és Korábbi Verziók.

1.2.1 A Frissítések Joghatása. Ha a Hypertherm vagy egy Viszonteladó a Licenciába Adott Anyagok Frissítését bocsátja a Licencia Jogosult rendelkezésre, a korábban a Licencia Jogosult részére licenciába adott Licenciába Adott Anyagok és minden ahhoz kapcsolódó Hypertherm Anyagok „Korábbi Verzióknak” minősülnek. Kivéve, ha az 1.2.2 pont (Az Előfizetési Licencia Jogosultak esetében alkalmazott eltérés) másként rendelkezik, a Korábbi Verzió tekintetében biztosított felhasználási jogosultság, illetve az annak tekintetében fennálló más jogosultságok a Frissítés Telepítésétől számított százhusz (120) napot követően megszűnnek. A fenti százhusz (120) napos időtartam alatt, kivéve, ha az 1.2.2 pont (Az Előfizetési Licencia Jogosultak esetében alkalmazott eltérés) másként rendelkezik, (a) a Licencia Jogosult köteles felhagyni a Korábbi Verzió használatával és annak valamennyi példányát Eltávolítani, és (b) a fenti időtartam elteltét követően az ilyen Korábbi Verziók többé nem Licenciába Adott Anyagoknak, hanem Kizárt Anyagoknak minősülnek, és a Licencia Jogosult az ilyen Korábbi Verziók tekintetében a továbbiakban nem rendelkezik felhasználási jogosultsággal. A Licencia Jogosult vállalja, hogy a Hypertherm kérésére megsemmisíti vagy visszaküldi a Hyperthermnek vagy annak a Viszonteladónak, akitől azt vásárolta, a Korábbi Verzió minden példányát. A Hypertherm fenntartja magának a jogot arra, hogy annak a megfelelő bizonyítására szólítsa fel a Licencia Jogosultat, hogy a Korábbi Verzió valamennyi példánya Eltávolításra, és a Hypertherm külön kérésére megsemmisítésre, vagy visszaküldésre kerüljön a Hyperthermnek, vagy annak a Viszonteladónak, akitől azt vásárolta.

1.2.2 Az Előfizetési Licencia Jogosultak esetében alkalmazott eltérés. A Korábbi Verzió tekintetében fennálló jogok megszűnésére vonatkozó, a fenti 1.2.1 pontban (A Frissítések Joghatása) meghatározott rendelkezések nem alkalmazandók a Licencia Jogosultra, ha és amennyiben (a) a Licencia Jogosult Előfizetéssel rendelkezik, és az Előfizetési Feltételek lehetővé teszik a Licencia Jogosult számára a Korábbi Verziók megtartását, vagy (b) ha a Hypertherm írásban másként rendelkezik.

1.3 További Feltételek. A Licenciába Adott Anyagokra (és annak részeire) vonatkozhatnak olyan további szabályok, feltételek (pl. a Licenciába Adott Anyagokkal együtt átadott feltételek, vagy a Licenciába Adott Anyagok megrendelése, telepítése, letöltése, az ahhoz való hozzáférés, annak felhasználása vagy másolása során, vagy azzal összefüggésben átadott feltételek), amelyek a jelen Megállapodáson felüli, vagy attól eltérő szabálynak minősülnek; a Licencia Jogosult kötelezettséget vállal ezeknek a feltételeknek a betartására.

1.4 További Anyagok. Ha a Hypertherm a Licenciába Adott Anyagokkal összefüggésben bármely további anyagot tesz elérhetővé, vagy bocsát a Licencia Jogosult rendelkezésére, beleértve a javítást, szolgáltatási csomagot, a Licenciába Adott Anyagok frissítését vagy bővítését, vagy új verzióját is (beleértve a Frissítéseket is), továbbá bármely a Licenciába Adott Anyagokra vonatkozó Kiegészítő Anyagot vagy Felhasználói Dokumentációt, (a) az ilyen további anyagok tartalmazhatnak más feltételeket, vagy azokra vonatkozhatnak további vagy eltérő feltételek, mint amelyeket a jelen Megállapodás tartalmaz (beleértve korlátozás nélkül további vagy eltérő díjakat, licencia feltételeket vagy felhasználási korlátozásokat is), és a Licencia Jogosult vállalja, hogy ezeket a feltételeket betartja, vagy (b) ha a további anyagok tekintetében nincsenek más feltételek, akkor azokra (kivéve, ha a jelen 1.2 pont

(Frissítések és Korábbi Verziók) másként rendelkezik) ugyanazok a Megállapodási feltételek vonatkoznak (korlátozás nélkül beleértve a licenciákat, vonatkozó Licencia Típust és az Engedélyezett Számot, továbbá a jelen Megállapodás rendelkezéseit is), mint azokra a Licenciába Adott Anyagokra, amelyekre ezek a további anyagok vonatkoznak. A fentiek semmilyen körülmények között nem keletkeztetnek jogot a Kizárt Anyagok tekintetében.

1.5 Jogosult Felhasználók. A Licencia Jogosult kizárólag a Licencia Jogosult Személyzete számára jogosult engedélyezni a Licenciába Adott Anyagok Telepítését és/vagy az ahhoz való Hozzáférést (kivéve, ha az alkalmazandó Licencia Típus másképp rendelkezik), és minden ilyen Telepítésre vagy Hozzáférésre vonatkozik a jelen Megállapodás minden további feltétele, valamint az alkalmazandó Licencia Típus és az Engedélyezett Szám. A Licencia Jogosult felel azért, hogy Személyzete, valamint minden olyan személy, aki a Hypertherm Anyagokhoz a Licencia Jogosulton keresztül rendelkezik Hozzáféréssel (tekintet nélkül arra, hogy az ilyen Hozzáférést a Hypertherm engedélyezte, vagy arra az alkalmazandó Licencia Típus alapján és Engedélyezett Szám keretén belül van lehetőség), betartsa a jelen Megállapodást.

1.6 Harmadik Felek Által Licenciába Adott Anyagok. A Hypertherm Anyagok tartalmazhatnak, vagy azokhoz kapcsolódhatnak harmadik felek szoftverei, adatai vagy más anyagok, amelyekre olyan feltételek vonatkoznak, illetve olyan feltételeknek megfelelően biztosítják azokat, amely feltételek többletfeltételnek minősülnek a jelen Megállapodás szempontjából, vagy eltérnek attól. Ilyen feltételeket tartalmazhat, illetve arra hivatkozhat az adott harmadik fél szoftver, adat, vagy más anyag (pl. az „About box”-ban) vagy a Hypertherm által meghatározott weboldal (a Hypertherm weboldalán elérhető vagy a Hypertherm által kérésre rendelkezésre bocsátott URL). A Licencia Jogosult vállalja, hogy megfelel ezeknek a feltételeknek. A fentiek felül kizárólag a Licencia Jogosult felelős azért, valamint vállalja, hogy megszerzi és betartja az olyan harmadik fél szoftver, adat vagy anyag használatához szükséges licenciát, amelyet a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyagokkal összefüggésben szerez meg. A Licencia Jogosult elismeri és tudomásul veszi, hogy a Hypertherm nem felel, és nem tesz semmilyen kijelentést, kötelezettségvállalást, valamint nem vállal szavatosságot az ilyen harmadik fél szoftverért, adatért vagy más anyagért, vagy azoknak a Licencia Jogosult által történő felhasználásáért.

1.7 Előfizetés. A Hypertherm a Licencia Jogosult részére ajánlhat, és (ilyen esetben) a Licencia Jogosult dönthet úgy, hogy Előfizetést szerez azokra a Licenciába Adott Anyagokra, amelyeket a jelen Megállapodás alapján adtak licenche a Licencia Jogosultnak (és az ilyen Előfizetés a jelen Megállapodáshoz képest további vagy attól eltérő jogokat tartalmazhat). Valamennyi Előfizetésre a Hypertherm alkalmazandó felhasználási feltételei az irányadók, amelyeket a vonatkozó Előfizetési Feltételek tartalmazzák. A Licencia Jogosult vállalja, hogy ha Előfizetést igényel, fogad el vagy használ, rá nézve az ilyen feltételek kötelezőek, amelyek időről időre a vonatkozó Előfizetési Feltételeknek megfelelően módosulhatnak (és ezek a feltételek, amelyek időről időre módosulnak, részei a jelen Megállapodásnak, és hivatkozással annak részévé válnak), és a Licencia Jogosult azokat betartja. A Licencia Jogosult elismeri, hogy a Hypertherm az Előfizetések elérhetővé tétele feltételeként jogosult arra, hogy az ilyen feltételek külön elfogadását kérje.

1.8 Szolgáltatások. A Hypertherm időről időre bizonyos Szolgáltatásokat nyújthat és a Licencia Jogosult időről időre igénybe veheti vagy élvezheti azokat. Minden Szolgáltatásra a Hypertherm által meghatározott vonatkozó feltételek az irányadók, amely feltételeket az alkalmazandó Szolgáltatási Feltételek tartalmazzák. A Licencia Jogosult vállalja, hogy ha Szolgáltatást igényel, fogad el, vagy használ, kötelezőek rá nézve az ilyen feltételek, amelyek időről időre a vonatkozó Szolgáltatási Feltételeknek megfelelően módosulhatnak (és ezek a feltételek, amelyek időről időre módosulnak, részei a jelen

Megállapodásnak, és hivatkozással részévé válnak annak), és a Licencia Jogosult betartja azokat. A Licencia Jogosult elismeri, hogy a Hypertherm a Szolgáltatások nyújtása feltételeként jogosult arra, hogy az ilyen feltételek külön elfogadását kérje.

1.9 Archivált Másolat. A Licencia Jogosult 1.1 pont (Licencia biztosítása) szerinti felhasználási joga kiterjed arra, hogy a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyagokról egy archív másolatot készítsen a Területen, feltéve, hogy (a) az egy másolat készítésére vonatkozó korlátozás nem vonatkozik az olyan másolatra, amelyeket a Licencia Jogosult teljes számítógépes rendszeréről, amelyre a jelen Megállapodásnak megfelelően a Licenciába Adott Anyag Telepítésre került, rutinszerűen készített biztonsági mentés (backup) véletlenszerűen tartalmaz, feltéve, hogy a biztonsági mentés lényegében a számítógépes rendszeren található valamennyi szoftverről másolatot készít, és (b) bármely archivált másolat csak abban az esetben Hozzáférhető vagy Telepíthető (kivéve az olyan biztonsági másolat tárolására szolgáló médiumot, amelyről a Licenciába Adott Anyagok nem Hozzáférhetőek), amikor és addig, amíg a Licenciába Adott Anyagok elsődleges példánya nem elérhető vagy nem működik. A Licenciába Adott Anyagok olyan másolatai, amelyek Telepítésre kerültek, és amelyek száma bármikor meghaladja az Engedélyezett Számot, ha a Licenciába Adott Anyagok elsődleges példánya is elérhető, nem minősülnek „archivált másolatnak”, amelynek készítését a jelen 1.9 pont (Archivált Másolat) lehetővé tenné.

1.10 A Licencia Jellege. A Licencia Jogosult elismeri és egyetért azzal, hogy amikor a Licencia Jogosult felhasználási jogosultságot szerez egy Licenciába Adott Anyagra, Előfizetésre vagy Szolgáltatásokra, a Licencia Jogosult jogszerzése nem függ, illetve annak nem feltétele jövőbeli funkciók vagy tulajdonságok elérhetővé tétele, illetve arra nem vonatkozik a Hypertherm jövőbeli funkciókkal vagy tulajdonságokkal összefüggésben nyilvánosan tett vagy egyéb kijelentése (legyen az szóbeli, írásbeli vagy egyéb kijelentés).

1.11 API-k. A Licencia Jogosult elismeri és egyetért azzal, hogy minden API Információ és Fejlesztési Anyag (kivéve, ha a Hypertherm az API-ra vagy a Fejlesztési Anyagra vonatkozó további vagy eltérő feltételekben másként rendelkezik) (a) bizalmas és annak tulajdonjoga (az azzal kapcsolatos jogok) a Hyperthermet illetik meg, (b) nem forgalmazható, nem hozható nyilvánosságra, és más módon sem közölhető harmadik személlyel, (c) csak belsőleg és kizárólag a Licenciába Adott Anyaggal együtt használható a Licencia Jogosult saját engedélyezett belső felhasználása keretében, amelyre az API Információ vagy a Fejlesztési Anyag vonatkozik, mint például alkalmazások, modulok és komponensek fejlesztése és támogatása, amelyek a Licenciába Adott Anyagon vagy azzal együtt működnek, és (d) csak ugyanarra a Számítógépre vagy Számítógépekre Telepíthető(k), amely(ek)re az ilyen Licenciába Adott Anyag Telepítése engedélyezett. A fentiekre vagy a 3. pontra (Minden Jog Fenntartva) tekintet nélkül, ha a Licencia Jogosult a jelen Megállapodással összhangban bármilyen ilyen alkalmazást, modult és komponenst kifejleszt, a jelen Megállapodás egyetlen rendelkezése sem tiltja meg a Licencia Jogosultnak azt, hogy az ilyen alkalmazást, modult és komponenst más szoftverrel és hardverrel használja (vagy ahhoz alakítsa azokat) (beleértve harmadik felek szoftverét és hardverét), ha az ilyen alkalmazás, modul és komponens (i) nem tartalmaz vagy foglal magába, illetve abba nem került beépítésre semmilyen Fejlesztési Anyag vagy más Hypertherm Anyag (kivéve az API Információt, amelyet a jelen Megállapodással összhangban a fejlesztéshez felhasználtak) és (ii) nem hozza nyilvánosságra az API Információt. A jelen 1.11 pont (API) céljából (A) az „API Információ” standard alkalmazás-programozási interfész („API”) információt jelent, amelyet a Hypertherm általában a Licenciába Adott Anyagok Licencia Jogosultja részére biztosít, és amely az adott Licenciába Adott Anyag részeként átadott szoftver tekintetében tartalmazza a csatlakozáshoz (interfészeléshez) szükséges információkat (pl. a szoftver

funkcióira vagy irányítására vonatkozó információk); és (B) a „Fejlesztési Anyagok” SDK-kat és más olyan eszközt, könyvtárat, scriptet, referencia- vagy mintakódot és hasonló fejlesztői anyagot jelent, amelyek a Licenciába Adott Anyagok részei. Az API Információ nem foglalja magába az ilyen interfész információ, Fejlesztési Anyag vagy bármely más szoftver, modul vagy komponens implementációját.

2. Licencre vonatkozó korlátozások/tilalmak

2.1 Korlátozások és Kizárások.

2.1.1 Licencia Hiánya/Jogosulatlan Tevékenységek. A felek elismerik és egyetértenek abban, hogy tekintet nélkül a jelen Megállapodás ezzel ellentétes rendelkezéseire, a jelen Megállapodás szerinti felhasználási jogosultság (legyen az kifejezett, hallgatólagos vagy egyéb) nem vonatkozik (és a jelen Megállapodás kizár minden jogot) (a) a Kizárt Anyagokra; (b) semmilyen Hypertherm Anyagra, amelyet a Licencia Jogosult jogellenesen, vagy a jelen Megállapodás megsértésével vagy abba ütközően szerzett meg; (c) a Licenciába Adott Anyagok olyan Telepítésére vagy az azokhoz való Hozzáférésre, amely meghaladja az alkalmazandó licencia kereteit (legyen az határozott időre vagy az Előfizetés időtartamára szóló), vagy túllépi az alkalmazandó licencia szerinti Engedélyezett Számot, illetve kívül esik a Licencia Típus keretein; (d) a Licenciába Adott Anyag más Számítógépre történő Telepítésére, mint a Licencia Jogosult tulajdonában lévő vagy az általa bérelt Számítógép, kivéve, ha a Hypertherm írásban engedélyezte; (e) a Hypertherm Anyagok vagy azok bármely részének forgalmazására, bérbeadására, kölcsönzésére, lízingelésére, értékesítésére, al-licenciába adására, átruházására vagy más módon történő átadására, átruházására bármely természetes vagy jogi személy részére, kivéve, ha a jelen Megállapodás kifejezetten eltérően rendelkezik, vagy a Hypertherm azt kifejezetten írásban engedélyezi; (f) a Hypertherm Anyagok bármely funkciójának, alkalmazásának bármely személy vagy vállalkozás részére történő elérhetővé tételére (kivéve a Licencia Jogosultat, aki az alkalmazandó Licencia Típusban meghatározott céloknak megfelelően használhatja azokat) akár hálózaton keresztül, akár hosztolva; (g) a Hypertherm Anyagok Telepítésére vagy Hozzáférhetővé tételére, illetve ennek engedélyezésére, az interneten vagy más nem helyi hálózaton, korlátozás nélkül beleértve a WAN-t (földrajzilag szerteágazó hálózatot), virtuális magánhálózatot (VPN), virtualizálást, tárhelyszolgáltatást, time-sharinget (időben megosztott felhasználást), szolgáltató irodát, a szoftver mint szolgáltatás nyújtását, felhőszolgáltatást (nem helyi számítógép használatát) vagy más szolgáltatást vagy technológiát is, kivéve, ha az adott Licencia Típus kifejezetten másképpen rendelkezik; (h) a Hypertherm Anyagokon található bármely jogosultságra vonatkozó felhívás, címke vagy megjelölés eltávolítására, módosítására vagy elfedésére; (i) a Hypertherm Anyagok visszafordítására, visszafejtésére vagy szétszedésére; vagy (j) a Hypertherm Anyagok fordítására, adaptálására (átdolgozására), átrendezésére vagy azok alapján történő származékos munka készítésére, továbbá azok bármely célból történő egyéb módosítására.

2.1.2 Licenciába Adott Anyagok Mint Egységes Termékek. A Licenciába Adott Anyagok egységes termékként (mint egy termék) kerülnek licenciába adásra a Licencia Jogosult részére, és az egyes komponensek nem választhatók le arról Telepítés vagy Hozzáférés céljából (továbbá valamennyi komponenst és alkotórészt ugyanarra a Számítógépre kell Telepíteni, valamint ezen lehet azokhoz Hozzáférni, kivéve, ha a Hypertherm írásban másképp rendelkezik).

2.1.3 Terület. Kivéve, ha a Hypertherm írásban másképp rendelkezik, a jelen Megállapodás alapján szerzett licencek csak a Területre vonatkoznak. A jelen Megállapodás egyetlen rendelkezése alapján sem engedélyezett a Licencia Jogosult részére (korlátozás nélkül beleértve a Licencia Jogosult Személyzetét is, ha van ilyen), hogy a Területen kívül Telepítse a Licenciába Adott Anyagokat vagy Hozzáféréssel rendelkezzen azokhoz.

2.1.4 A Jogosulatlan Felhasználás Következményei. A Licencia Jogosult nem valósít meg, illetve működik közre, továbbá nem engedélyezi vagy segít harmadik személynek abban, hogy a jelen 2.1 pontban (Korlátozások és Kizárások) meghatározott bármely tiltott felhasználást vagy tevékenységet (vagy olyan felhasználást vagy tevékenységet, amely a Megállapodásban meghatározott korlátozásokba ütközik) valósítson meg (együttesen: „Jogosulatlan Felhasználás”). Bármely Jogosulatlan Felhasználás, továbbá a jelen Megállapodás alapján biztosított Licenciába Adott Anyagok olyan Telepítése vagy az azokhoz való olyan Hozzáférés, amely kívül esik az alkalmazandó felhasználási jogosultságon (korlátozás nélkül beleértve az alkalmazandó Licencia Típus keretének vagy az Engedélyezett Számnak az átlépését) vagy bármely olyan felhasználás, amely nem a jelen Megállapodásnak megfelelően történik, a Hypertherm szellemi tulajdonjogának és a jelen Megállapodásnak a megsértését jelenti, illetve eredményezi. A Licencia Jogosult vállalja, hogy haladéktalanul értesíti a Hypertherm vállalatot minden Jogosulatlan Felhasználásról vagy egyéb jogosulatlan Hozzáférésről, Telepítésről.

2.2 Kijátszás.

2.2.1 A Licencia Jogosult nem (i) alkalmazhat semmilyen berendezést, készüléket, szoftvert vagy más eszközt (vagy amelyet erre a célra terveztek) a Hypertherm által a Hypertherm Anyagok tekintetében alkalmazott bármely műszaki intézkedés kijátszására, megkerülésére vagy eltávolítására, valamint (ii) Telepíthet vagy Férhet Hozzá a Hypertherm Anyagokhoz olyan termékkóddal, engedélyezési vagy aktiválási kóddal, sorozatszámmal vagy más másolásvédelmi eszközzel, amelyet nem a Hypertherm biztosított közvetlenül vagy egy Viszonteladón keresztül. A fentiek általánosságának korlátozása nélkül, a Licencia Jogosult nem alkalmazhat semmilyen berendezést, eszközt, szoftvert vagy más eszközt (vagy olyat, amelyet erre célra terveztek), hogy megkerülje, kijátssza vagy eltávolítsa a Hypertherm Licencia Managert vagy bármely olyan eszközt vagy műszaki védelmi intézkedést (hatásos műszaki intézkedést), amelyet a Hypertherm a Hypertherm Anyagok Telepítésének vagy Hozzáféréseinek menedzselésére, monitorozására, ellenőrzésre biztosított vagy bocsátott rendelkezésre.

2.2.2 A Licencia Jogosult nem alkalmazhat semmilyen berendezést, eszközt, szoftvert vagy más eszközt (vagy olyat, amelyet erre célra terveztek) arra, hogy kijátsszon, megkerüljön vagy eltávolítson bármely használati korlátozást vagy olyan funkciót aktiváljon, amelyet a Hypertherm nem aktivált (vagy nem tett elérhetővé) a Kizárt Anyagok tekintetében. A Licencia Jogosult nem kerülheti meg vagy törölheti a Hypertherm Anyagok olyan funkcióját vagy technikai korlátozását, amely megakadályozza vagy kizárja (illetve ebből a célból tervezték) a Kizárt Anyagok jogosulatlan másolását, Telepítését vagy a Hozzáférést.

3. Minden jog fenntartva

A Hypertherm és a licencia tulajdonosok fenntartják tulajdonjogukat és valamennyi jogukat a Hypertherm Anyagok és azok minden másolata tekintetében, korlátozás nélkül beleértve minden kapcsolódó szerzői jogot, védjegyjogot, üzleti titkot, szabadalmat vagy bármely más szellemi alkotáshoz fűződő jogot. A Licencia Jogosult azokkal a korlátozott felhasználási jogokkal rendelkezik a Licenciába Adott Anyagok tekintetében, amelyeket a jelen Megállapodás kifejezetten biztosít, és a Licencia Jogosultnak semmilyen kifejezett, sem beleértett további joga nincs. A Licencia Jogosult elismeri és egyetért azzal, hogy a Hypertherm Anyagok tekintetében csak felhasználási jogot szerezhet, azokat nem értékesítették a részére, és a Licenciába Adott Anyagok Telepítésére, valamint a Hozzáféréshez való jog kizárólag a Hypertherm által biztosított licencia alapján keletkezik. A Hypertherm Anyagokban található Szoftver felépítése és szerkezete, a Szoftverrel kapcsolatos bármely forráskód vagy hasonló anyag, bármely API Információ és Fejlesztési Anyag (amint azok az 1.11 pontban (API-k) kifejtésre kerültek) és

minden olyan további Licenciába Adott Anyag, amelyet üzleti titoknak vagy bizalmas anyagnak jelöltek meg, a Hyperthermnek és szállítóinak értékes üzleti titka és bizalmas információja, és (a) nem hozható forgalomba, nyilvánosságra vagy más módon harmadik fél tudomására, valamint (b) kizárólag saját, belső célra használható és kizárólag a Licenciába Adott Anyagok Licencia Jogosult általi saját engedélyezett felhasználása során.

4. Adatvédelem; Adatok Felhasználása; Összekapcsolódás

4.1 Adatvédelem és Adatok Felhasználása. A Licencia Jogosult tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Licencia Jogosult (és a Licencia Jogosult nevében eljáró harmadik felek) átadhatnak, a Hypertherm és Vizsonteladói (és a Hypertherm és Vizsonteladói nevében eljáró harmadik felek) pedig megkaphatnak bizonyos, a Licencia Jogosult és a Licencia Jogosult vállalkozására vonatkozó információkat és adatokat (egyebek mellett ideértve a személyes adatokat) a jelen Megállapodással kapcsolatban, egyebek mellett ideértve a Hypertherm és Vizsonteladói (vagy a Hypertherm és Vizsonteladói nevében eljáró harmadik felek) részére Vevői Információs Formanyomtatványokon keresztül és más módon átadott vagy átvett információkat és adatokat, melyek a Hypertherm anyagainak, előfizetéseinek és szolgáltatásainak rendelkezésével, regisztrálásával, aktiválásával, frissítésével, jogosultságának érvényesítésével, felülvizsgálatával, monitorozásával, telepítésével és a hozzájuk való hozzáféréssel, valamint a Licencia Jogosulttal fenntartott kapcsolat kezelésével kapcsolatosak. A Licencia Jogosult ezennel beleegyezik, hogy a Hypertherm ilyen információkat és adatokat tartson nyilván, használjon fel, tároljon és fedjen fel (egyebek mellett ideértve adott esetben a személyes adatokat) a Hypertherm adatvédelemre és az adatok megóvására vonatkozó irányelveinek megfelelően – melyek időnként frissülhetnek –, egyebek mellett ideértve a Hypertherm Adatvédelmi nyilatkozatát, mely jelenleg a következő weboldalon található: <https://www.hypertherm.com/en-US/policies/privacy/>. A fentiek általános érvényének korlátozása nélkül a Licencia Jogosult tudomásul veszi és elfogadja az alábbiakat: (a) a Hypertherm időnként felkérheti a Licencia Jogosultat (és a Licencia Jogosult nevében eljáró harmadik feleket), hogy adja kifejezett beleegyezését a Hypertherm Adatvédelmi nyilatkozatához és/vagy kifejezett beleegyezését az információk és adatok konkrét felhasználásához (egyebek mellett ideértve a személyes adatokat); (b) a Hypertherm átadhatja az információkat és adatokat – ideértve egyebek mellett a Hypertherm anyagainak és előfizetéseinek Licencia Jogosult általi felhasználására és a Licencia Jogosult támogatáskéréseire vonatkozó információkat és adatokat – a Hypertherm leány- és társvállalatainak, Vizsonteladóknak és egyéb harmadik feleknek a Licenciába Adott Anyagok, Előfizetés vagy Szolgáltatások nyújtásával, karbantartásával vagy felhasználásával kapcsolatban, illetve a Licenciába Adott Anyagokhoz, Előfizetéshez vagy Szolgáltatásokhoz kapcsolódó megállapodások betartatásával kapcsolatban; továbbá (c) a Hypertherm az ilyen információkat és adatokat országhatárokon keresztül is átadhatja, egyebek mellett olyan joghatóságok területére is, ahol az adatvédelmi jogszabályok kevésbé védik a Licencia Jogosultat, mint a Licencia Jogosult székhelye szerinti joghatóság területén. A Licencia Jogosult elismeri és egyetért azzal, hogy az ilyen szabályzatokat a Hypertherm időről időre módosíthatja, és hogy a módosítás – amely a Hypertherm weboldalán való közzététellel vagy a Hypertherm más írásbeli értesítésével lép hatályba – a Licencia Jogosultat köti.

4.2 Összekapcsolódás. Bizonyos Licenciába Adott Anyagok előmozdíthatják azt, illetve esetükben szükség lehet arra, hogy a Licencia Jogosult hozzáférjen vagy használhasson a Hypertherm vagy harmadik személy által üzemeltett weboldalakon található tartalmakat, szolgáltatásokat. Előfordulhat, hogy bizonyos tartalom vagy szolgáltatás a Licencia Jogosult Számítógépén úgy jelenhet meg, mint a Licenciába Adott Anyagok funkciója, tulajdonsága vagy annak bővítése, holott az egy ilyen weboldalon található. Az ilyen tartalomhoz vagy szolgáltatáshoz való Hozzáférés és a Licenciába Adott Anyagok

használatára esetén a Licencia Jogosult Számítógépe figyelmeztetés nélkül automatikusan kapcsolódhat az internetre (átmenetileg, váltakozva vagy rendszeresen) és kommunikálhat a Hypertherm vagy harmadik fél weboldalával — például abból a célból, hogy a Licencia Jogosult részére további információt, funkciót, alkalmazást biztosítson, vagy annak ellenőrzésére, hogy a Licenciába Adott Anyagok és/vagy tartalmak, vagy szolgáltatások a jelen Megállapodással vagy más feltételekkel összhangban kerülnek felhasználásra. A Hypertherm weboldalakkal történő összekapcsolódás esetén a Hyperthermnek a 4. pontban (Adatvédelem, Adatok Felhasználása, Összekapcsolódás) meghatározott szabályzatai az irányadók. Harmadik felek weboldalával történő összekapcsolást az ezen oldalakon található vagy a harmadik fél tartalmához vagy szolgáltatásaihoz egyéb módon kapcsolódó feltételek (beleértve a felelősség korlátozását és a figyelmeztetéseket is) szabályozzák. A Hypertherm nem ellenőrzi, hagyja jóvá, vagy vállal felelősséget az ilyen harmadik fél szolgáltatások, tartalmak, illetve a Licencia Jogosult és a harmadik fél szolgáltatásokkal, tartalmakkal összefüggő bármely kapcsolata, eljárása tekintetében, korlátozás nélkül beleértve a harmadik fél adatvédelmi szabályzatát, a személyes adatok felhasználásával összefüggő tevékenységét, az áruk vagy szolgáltatások leszállítását és kifizetését, valamint más, az ilyen tranzakciókkal kapcsolatos feltételeket, amelyek kizárólag a Licencia Jogosult és az adott harmadik fél között valósulnak meg. A Hypertherm bármikor jogosult arra, hogy bármely okból módosítsa vagy megszüntesse a harmadik fél tartalmak, szolgáltatások elérhetőségét. Egyes tartalmakhoz való hozzáféréshez, és azok felhasználásához akár a Hypertherm, akár a harmadik személy kérheti külön szerződési feltételek elfogadását és/vagy külön díj fizetését.

5. Korlátozott Szavatosság és a Felelősség Kizárása

5.1 Korlátozott Szavatosság. A Hypertherm a Licenciába Adott Anyagoknak a Licencia Jogosult részére történő kézbesítéstől számított harminc (30) napig (a továbbiakban „Szavatossági Időszak”) szavatolja, hogy a Licenciába Adott Anyagok rendelkeznek a Licenciába Adott Anyagok részét képező Felhasználói Dokumentációban általánosságban leírt funkciókkal és jellemzőkkel. A Hypertherm teljes felelőssége, valamint a Licencia Jogosult kizárólagos jogosultsága a Szavatossági Időszak alatt („Korlátozott Szavatosság”), a jogszabályban előírt és nem korlátozható szavatosság vagy jogorvoslat kivételével, a Hypertherm választása szerint (i) az esetleges hibák kijavításának vagy megkerülésének megkísérlése vagy (ii) a licencia díj visszatérítése, amennyiben a Licencia Jogosult fizetett licencia díjat, és a jelen Megállapodás megszüntetése vagy az adott Licenciába Adott Anyagokra vonatkozó licencia visszavonása. A visszatérítés feltétele, hogy a Hypertherm Anyagok Szavatossági Időszakon belül kerüljenek visszaszolgáltatásra, és a Licencia Jogosult azzal a Licencia Azonosítójával igazolja a licencia fennállását, amelyet a Licencia Jogosult attól a helyi Hypertherm irodától vagy attól a Vízszinteladótól kapott, akitől a Hypertherm Anyagokat beszerezte. A JELEN SZAKASZBAN MEGHATÁROZOTT KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁG A LICENCIA JOGOSULTNAK MEGHATÁROZOTT JOGOKAT BIZTOSÍT. A LICENCIA JOGOSULTNAK A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK ALAPJÁN TOVÁBBI JOGOSULTSÁGA LEHETNEK, AMELYEK ORSZÁGRÓL ORSZÁGRA ELTÉRHETNEK. A HYPERTHERM NEM KÍVÁNJA A JOG ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉKEN FELÜL KORLÁTOZNI A LICENCIA JOGOSULT SZAVATOSSÁGI JOGAIT.

5.2 Felelősség Kizárása. A FENTI 5.1 PONTBAN MEGHATÁROZOTT KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁG (KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁG) KIVÉTELÉVEL A HYPERTHERM ÉS BESZÁLLÍTÓI NEM TESZNEK A LICENCIA JOGOSULT RÉSZÉRE SEMMILYEN TOVÁBBI KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT (HALLGATÓLAGOS) SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOT (IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG ELADHATÓSÁGRA, MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VAGY JOGSZABÁLYOK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGOT VAGY EGYÉBKÉNT BÁRMELY, JOGSZABÁLY VAGY KERESKEDELMI GYAKORLAT ALAPJÁN BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGOT) ÉS NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN TOVÁBBI FELTÉTELT A HYPERTHERM

ANYAGOK, ELŐFIZETÉSEK VAGY SZOLGÁLTATÁSOK TEKINTETÉBEN (ELŐFIZETÉS ALAPJÁN VAGY EGYÉB MÓDON), ILLETVE A VONATKOZÓ JOG ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG KIZÁRJÁK A SZAVATOSSÁGOT. A HYPERTHERM ANYAGOKKAL, ELŐFIZETÉSSSEL VAGY SZOLGÁLTATÁSOKKAL ÉS A LICENCIÁBA ADOTT ANYAGOKBAN VALÓ MŰKÖDÉSÜKKEL, ILLETVE TULAJDONSÁGAIKKAL KAPCSOLATOSAN VAGY AZ ÖNNEL FOLYTATOTT KOMMUNIKÁCIÓ SORÁN TETT NYILATKOZATOK ÉS ÁLLÍTÁSOK CSUPÁN INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁLNAK, ÉS NEM MINŐSÜLNEK SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOKNAK, KIJELENTÉSNEK VAGY SZERZŐDÉSI FELTÉTELNEK. A FENTIEK KORLÁTOZÁSA NÉLKÜL, A HYPERTHERM NEM VÁLLAL SZAVATOSSÁGOT A KÖVETKEZŐKÉRT: (a) A LICENCIÁBA ADOTT ANYAGOK VAGY SZOLGÁLTATÁSOK MŰKÖDTETÉSE VAGY AZOK EREDMÉNYE MEGSZAKÍTÁSMENTES, HIBÁTLAN, BIZTONSÁGOS, MEGFELELŐ, MEGBÍZHATÓ VAGY TELJES KÖRŰ LESZ FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY ARRÁ A HYPERTHERMMEL VAGY HARMADIK FÉLLEL KÖTÖTT ELŐFIZETÉS VONATKOZIK-E, VAGY A HYPERTHERM VAGY HARMADIK SZEMÉLY TÁMOGATÁSÁVAL BIZTOSÍTJÁK-E AZT; (b) A HYPERTHERM VAGY BÁRMELY HARMADIK FÉL KIJAVÍTJA AZ ESETLEGES HIBÁKAT; VAGY (c) HOGY A HYPERTHERM VAGY BÁRMELY HARMADIK FÉL TELJESÍT BÁRMILYEN TÁMOGATÁSRA IRÁNYULÓ MEGKERESÉST, ILLETVE HOGY AZ ILYEN MEGKERESÉSRE ADOTT MEGOLDÁS MEGFELEL A LICENCIA JOGOSULT KÖVETELMÉNYEINEK ÉS ELVÁRÁSAINAK. AZ ELŐZŐEK SEMMIBEN SEM KORLÁTOZZÁK AZOKNAK A SZAVATOSSÁGI JOGOKNAK AZ ÉRVÉNYESÜLÉSÉT, AMELYEK JOGSZABÁLYON ALAPULNAK, ÉS AMELYEK MEGÁLLAPODÁS ÚTJÁN NEM ZÁRTHATÓK KI, NEM KORLÁTOZHATÓK ÉS NEM MÓDOSÍTHATÓK.

6. Figyelmeztetések

6.1 Funkcionalitás Korlátozása. A Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások (kivéve azok a Licenciába Adott Anyagok, amelyeket nem üzleti célú felhasználásra szántak, úgy mint a háztartási vagy más fogyasztói célokra fejlesztett, vagy kizárólag oktatási vagy személyes tanulásra licenciába adott Hypertherm Anyagok) üzleti felhasználásra szánt szakmai eszközök, amelyeket kizárólag képzett szakemberek általi használatra szántak. A Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások, különösen az üzleti célú szakmai felhasználás keretében, nem helyettesítik a Licencia Jogosult szakmai megítélését vagy a független tesztelést. A Licenciába Adott Anyagokat és Szolgáltatásokat arra szánták, hogy segítsék a Licencia Jogosult által végzett tervezést, szimulációt, értékelést, gyártást és/vagy egyéb tevékenységet, és nem helyettesítik a Licencia Jogosult által végzett független tervezést, szimulációt, értékelést, gyártást és/vagy egyéb tevékenységet, ideértve a termék teherbírásával, biztonságával és használhatóságával kapcsolatos tevékenységeket is. A Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások lehetséges felhasználásainak széles skálájára való tekintettel azok tesztelése nem történt meg minden alkalmazhatóság tekintetében. A Hypertherm semmilyen felelősséget nem vállal a Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások használata során elért eredményekért. A Licenciába Adott Anyagokat és Szolgáltatásokat használó személyek felelnek azok felülvizsgálatáért, kezeléséért és ellenőrzéséért, valamint a Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások használata során elért eredményekért. Ez a felelősség – a teljesség igénye nélkül – kiterjed a Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások megfelelő használati módjainak a meghatározására, valamint a Licenciába Adott Anyagok, Szolgáltatások és más számítógépes programok kiválasztására a szándékolt eredmények elérése érdekében. A Licenciába Adott Anyagokat vagy Szolgáltatásokat használó személyek továbbá felelősek azért, hogy meghatározzák a Licenciába Adott Anyagok vagy Szolgáltatások bármely eredményére vonatkozóan a megbízhatóság, pontosság, teljesség és más jellemzők tesztelésének megfelelő, független eljárását, többek között a Licenciába Adott Anyagok vagy Szolgáltatások segítségével tervezett eredmények vonatkozásában is. A Licencia Jogosult továbbá elismeri és elfogadja, hogy a Licenciába Adott Anyagok vagy Szolgáltatások a Licencia Jogosult egyedi számítógépes és szoftveres rendszerének a részei, amelyek célja

meghatározott funkciók biztosítása, és hogy a Hypertherm által biztosított Licenciába Adott Anyagok és Szolgáltatások nem biztos, hogy elérik a Licencia Jogosult által megkívánt eredményt a Licencia Jogosult terve, szimulációja, becslése és/vagy gyártása keretében.

6.2 Aktiválási Kódok és Biztonság.

6.2.1 A Telepítéshez/Hozzáféréshez és Folyamatos Használathoz Szükséges Aktiválási Kód. A Licenciába Adott Anyagok Telepítéséhez, az azokhoz való Hozzáféréshez, valamint időnként ezek folyamatos használatához szükség lehet a Hypertherm által kiadott aktiválási kódokra. Az aktiválási kód Hypertherm általi kiadása előtt regisztrációra lehet szükség. A Licencia Jogosult ellátja a Hyperthermet és annak Viszonteladóját minden regisztrációhoz szükséges információval, és biztosítja, hogy minden, a Hypertherm vagy annak Viszonteladója részére átadott információ pontos és időszerű. A Licencia Jogosult vállalja, hogy rendszeresen karbantartja és frissíti regisztrációs információit a vevői adatregisztrációs folyamatokon keresztül, ideértve többek között a Hypertherm által biztosított Vevői Információs Formanyomtatványt is. A Licencia Jogosult elismeri és beleegyezik abba, hogy a Hypertherm (az Adatvédelem; Információk Felhasználása; Összekapcsolódás című 4. pontban meghatározott vagy hivatkozott) adatvédelmi nyilatkozatában megfelelően használja fel az információkat.

6.2.2 Hozzáférés Letiltása. A LICENCIA JOGOSULT ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ AKTIVÁLÁSI, BIZTONSÁGI ÉS TECHNIKAI VÉDELMI MECHANIZMUSOK LETILTHATJÁK A LICENCIÁBA ADOTT ANYAGOK TELEPÍTÉSÉT ÉS AZ AZOKHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉST, HA A LICENCIA JOGOSULT KÍSÉRLETET TESZ A LICENCIÁBA ADOTT ANYAGOK VAGY AZOK EGY RÉSZÉNEK MÁS SZÁMÍTÓGÉPRE VALÓ ÁTMÁSOLÁSÁRA, A SZÁMÍTÓGÉPEN VAGY A LICENCIÁBA ADOTT ANYAGOKBAN LÉVŐ TECHNIKAI VÉDELMI MECHANIZMUSOK VAGY IDŐBEÁLLÍTÁSI MECHANIZMUSOK KIKERÜLÉSÉRE, HA A LICENCIA JOGOSULT A LICENCIÁBA ADOTT ANYAGOKAT A MEGFELELŐ ELŐFIZETÉS IDŐTARTAMÁN VAGY MEGHATÁROZOTT IDŐN TÚL HASZNÁLJA, VAGY HA A LICENCIA JOGOSULT OLYAN TEVÉKENYSÉGET FOLYTAT, AMELY BEFOLYÁSOLJA A BIZTONSÁGI ÜZEMMÓDOT, VAGY EGYÉB KÖRÜLMÉNYEK ESETÉN, ÉS HOGY ILYEN ESETEKBE EZEK KIHATÁSSAL LEHETNEK A LICENCIA JOGOSULT MUNKATERMÉKÉHEZ VAGY MÁS ADATAIHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉSRE. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK HOZZÁFÉRHETŐK A LICENCIÁBA ADOTT TERMÉKEKBEN VAGY IGÉNYELHETŐK A HYPERTHERMTŐL.

6.2.3 Az Aktiválási Kódok Hatása. A Licencia Jogosult elismeri és beleegyezik abba, hogy egy aktiválási kód átvétele (függetlenül attól, hogy azt a Licencia Jogosult tévedésből kapta-e vagy sem) nem szolgál a Licencia Jogosult licencia jogainak bizonyítékeként, és nem befolyásolja a felhasználási jogok terjedelmét. Ezeknek a jogoknak a terjedelmét kizárólag a jelen Megállapodás és a vonatkozó Licencia Azonosító határozza meg.

6.3 Érintett Adatok Köre. Bizonyos Licencia Típusok alapján rendelkezésre bocsátott Licenciába Adott Anyagok segítségével előállított munkatermékek és egyéb adatok, ideértve azokat a licenciat, amelyek korlátozzák a felhasználási módot oktatási és személyes tanulási célokra, tartalmazhatnak olyan nyilatkozatokat és korlátozásokat, amelyek a munkatermék vagy az adat felhasználhatóságát bizonyos felhasználási módokra (pl. oktatási célú felhasználás) korlátozzák. Továbbá, amennyiben a Licencia Jogosult ilyen Licenciába Adott Anyagokkal előállított munkaterméket vagy adatot más módon előállított munkatermékkel vagy adattal összekapcsol, ezek a nyilatkozatok és korlátozások ezekre a más módon előállított munkatermékekre vagy adatra is vonatkozhatnak. A Hyperthermnek semmilyen felelőssége nincs abban az esetben, ha a Licencia Jogosult az ilyen Licenciába Adott Anyagokkal előállított munkaterméket vagy adatot más módon előállított munkatermékkel vagy adattal összekapcsolja.

Továbbá, a Licencia Jogosult nem távolíthat el, nem változtathat meg és nem tehet felismerhetetlenné ilyen nyilatkozatokat vagy korlátozásokat.

7. A Felelősség Korlátozása

7.1 A Felelősség Típusának és Összegének Korlátozása. A HYPERTHERM, VALAMINT BESZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLALNAK FELELŐSSÉGET ESETI, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, BÜNTETŐ-KÁRTÉRÍTÉSÉRT, NYERESÉG- VAGY BEVÉTELKIESÉSÉRT, ADATOK ELVESZTÉSÉÉRT, ÜZLETI FORGALOM MEGSZAKADÁSÁÉRT (FÜGGETLENÜL AZ EFFAJTA FELELŐSSÉGRE VONATKOZÓ JOGI ELMÉLETTŐL). TOVÁBBÁ, A HYPERTHERMNEK ÉS BESZÁLLÍTÓINAK BÁRMELY HYPERTHERM ANYAGHOZ, ELŐFIZETÉSHEZ VAGY SZOLGÁLTATÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ HELYTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGE (FELELŐSSÉGE) NEM HALADHATJA MEG AZ EZEKÉRT A HYPERTHERM ANYAGOKÉRT, ELŐFIZETÉSÉRT VAGY SZOLGÁLTATÁSOKÉRT A LICENCIA JOGOSULT ÁLTAL FIZETETT VAGY FIZETENDŐ DÍJ ÖSSZEGÉT.

7.2 A Korlátozások Alkalmazása és Alapja. A JELEN 7. FEJEZETBEN MEGHATÁROZOTT FELELŐSSÉG-KORLÁTOZÁS MINDENFAJTA KÁRRÁ KITERJED AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEHETŐ LEGTELJESEBB MÉRTÉKBEN, FÜGGETLENÜL ANNAK KELETKEZÉSÉTŐL VAGY A FELELŐSSÉG MÓDJÁTÓL, ELMÉLETÉTŐL, VALAMINT ATTÓL, HOGY A FELELŐSSÉG MEGÁLLAPODÁSON VAGY SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI MAGATARTÁSON (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT IS) VAGY BÁRMELY MÁS ALAPON NYUGSZIK-E, MÉG AKKOR IS, HA A HYPERTHERMET TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK ELŐFORDULÁSÁNAK LEHETŐSÉGÉRŐL, ÉS FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY A JELEN MEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ KORLÁTOZOTT JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEK NEM TUDJÁK BETÖLTENI LÉNYEGI CÉLJUKAT. TOVÁBBÁ A LICENCIA JOGOSULT ELISMERI, HOGY A HYPERTHERM ÁLTAL SZÁMLÁZOTT ÉS A LICENCIA JOGOSULT ÁLTAL FIZETETT LICENCIA, ELŐFIZETÉS ÉS SZOLGÁLTATÁSOK DÍJA A JELEN 7. FEJEZETBEN (A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA) MEGHATÁROZOTT KOCKÁZATMEGOSZTÁSON ALAPUL, ÉS HOGY A JELEN 7. FEJEZETBEN (A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA) MEGHATÁROZOTT FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁSOK A FELEK KÖZÖTTI MEGÁLLAPODÁS LÉNYEGES ELEMÉT KÉPEZIK.

8. Időtartam és Megszűnés

8.1 Időtartam; Megszűnés vagy Felfüggesztés. A jelen Megállapodás szerinti valamennyi licencia, tekintettel a jelen szerződésben tartalmazott minden egyes meghatározott Licenciába Adott Anyagok csoportjára, a következők közül a későbbi időpontban lép hatályba: (a) jelen Megállapodás hatályba lépése, (b) a vonatkozó díjak Licencia Jogosult általi megfizetése, kivéve azokat a licenciákat (úgy mint értékelési licenciák), amelyekért nem kell díjat fizetni, (c) az adott Licenciába Adott Anyag kiszállítása, és (d) az Előfizetés keretében biztosított Hypertherm Anyagok esetében a vonatkozó Előfizetési időszak kezdete. Mind a Hypertherm, mind a Licencia Jogosult felmondhatja a jelen Megállapodást, a Licencia Jogosult Licenciába Adott Anyagokra vonatkozó licenciáját, a Licencia Jogosult Előfizetését és/vagy a Licenciába Adott Anyagokhoz kapcsolódó Szolgáltatások nyújtását, amennyiben a másik fél megszegi a jelen Megállapodás valamely rendelkezését, és nem szünteti meg a szerződésszegő magatartást az arról való értesítéstől számított tíz (10) napon belül; azonban amennyiben a Licencia Jogosult megsérti az 1. pont (Licencia) vagy 2. pont (Licence vonatkozó korlátozások/tilalmak) rendelkezéseit, a Hypertherm jogosult írásban a szerződésszegés megjelölésével azonnali hatállyal felmondani a jelen Megállapodást, a Licencia Jogosult Licenciába Adott Anyagokra vonatkozó felhasználási jogosultságát, a Licencia Jogosult Előfizetését és/vagy a Licenciába Adott Anyagokkal kapcsolatos Szolgáltatások nyújtását. Továbbá a Hypertherm a felmondás helyett felfüggesztheti a Licencia Jogosultnak a Licenciába Adott Anyagokra vonatkozó felhasználási jogosultságát, a Licencia Jogosult Előfizetését, a Licenciába Adott Anyagokkal

kapcsolatos Szolgáltatások nyújtását és/vagy a Hypertherm bármely, jelen Megállapodás szerinti (vagy ha vonatkozik, más, a Licenciába Adott Anyagokhoz kapcsolódó anyagokra vonatkozó feltételek szerinti) kötelezettségét vagy a Licencia Jogosult bármely jogosultságát, amennyiben a Licencia Jogosult nem teljesíti fizetési kötelezettségét a Hypertherm vagy annak Viszonteladója felé, vagy bármely más módon nem teljesíti a jelen Megállapodás rendelkezéseit, vagy bármely licenciához, Előfizetéshez, Szolgáltatásokhoz vagy kapcsolódó anyagokhoz fűződő feltételeket. A Hypertherm akkor is felmondhatja a jelen Megállapodást, ha a Licencia Jogosult ellen csődeljárás indul, fizetése képtelenné válik vagy egyezséget köt hitelezőivel. A jelen Megállapodás a Hypertherm részéről történő minden értesítés nélkül megszűnik, amennyiben a Licencia Jogosult felszámolását kezdeményezik. Fizetése képtelenségi eljárás esetén a Licencia Jogosult tudomásul veszi és hozzájárul, hogy a jelen Megállapodás nem teljesített Megállapodásnak minősül, amely a Hypertherm előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem átruházható (nem engedélyezhető és/vagy szerezhető meg), amely hozzájárulást a Hypertherm saját kizárólagos döntése szerint megtagadhatja akár az Amerikai Egyesült Államok Kódexe 11. címe 365. §-a c) pontjának (1) alpontja alapján, akár más, a csődeljárás során teljesítendő megállapodásnak minősülő szerződésre vonatkozó jogszabály alapján.

A Licencia Jogosult elismeri és hozzájárul ahhoz, hogy a Hypertherm bármely, jelen Megállapodás alatti jogosultságát vagy kötelezettségét engedélyezheti vagy alvállalkozásba adhatja.

8.2 A Megállapodás vagy a Licencia Megszűnésének Hatása. A jelen Megállapodás megszűnése vagy lejártá következtében a jelen Megállapodás alapján nyújtott licenciák is megszűnnek. A Licencia Jogosultnak nyújtott bármely licencia megszűnése vagy lejártá esetén a Licencia Jogosultnak kötelessége felhagyni azoknak a Hypertherm Anyagoknak a használatával, amelyekre a licencia vonatkozik, valamint bármely Előfizetés (ideértve, de nem kizárólag a kapcsolt szolgáltatásokat) és Szolgáltatás igénybevételeivel, és köteles a Hypertherm Anyagok minden másolatát Eltávolítani. A Licencia Jogosult vállalja, hogy a Hypertherm kérésére megsemmisít vagy visszaküld minden Hypertherm Anyagot a Hyperthermnek vagy annak a Viszonteladónak, akitől azokat vásárolta. A Hypertherm fenntartja magának a jogot, hogy követelje a Licencia Jogosulttól annak megfelelő igazolását, hogy a Hypertherm Anyagok minden másolatát Eltávolították, és, amennyiben azt a Hypertherm kérte, megsemmisítették vagy visszaküldték a Hyperthermnek vagy annak a Viszonteladónak, akitől azokat vásárolták. Amennyiben a Licencia Jogosult Előfizetése megszűnik vagy lejár, azonban a jelen Megállapodás és a Licencia Jogosult Licenciába Adott Anyagokhoz fűződő licenciája hatályban marad, a Licencia Jogosult valamennyi, Előfizetéshez kapcsolódó jogosultsága (ideértve korlátozás nélkül a Korábbi Verziókkal kapcsolatos jogokat is) megszűnik, és (kivéve, ha az Előfizetési Feltételek másképp rendelkeznek) a Licencia Jogosultnak a Korábbi Verziók minden másolatára vonatkozóan teljesítenie kell az 1.2.1 pontban (A Frissítések Joghatása) foglalt kötelezettségeket (ideértve a másolatok használatának megszüntetésére, eltávolítására, megsemmisítésére és visszaszolgáltatására vonatkozó kötelezettségeket).

8.3 Hatályban Maradó Rendelkezések. Az 1.3 (További Feltételek), 1.4 (További Anyagok), 1.5 (Jogosult Felhasználók), 1.6 (Harmadik Felek által Licenciába Adott Anyagok), 1.11 (API-k), 2.1.1 (Licencia Hiánya/Jogosulatlan Tevékenységek), 2.1.4 (Az Engedély Nélküli Felhasználás Következményei), 2.2 (Kijátszás), 3 (Minden Jog Fenntartva), 4 (Adatvédelem; Adatok Felhasználása; Összekapcsolódás), 5.2 (Felelősség Kizárása), 6 (Figyelmeztetések), 7 (A Felelősség Korlátozása), 8 (Időtartam és Megszűnés) és 9 (Általános Rendelkezések) pontok, valamint az „A” függelék hatályban maradnak a jelen Megállapodás megszűnését vagy lejártát követően is.

9. Általános Rendelkezések

9.1 Értesítések. A jelen Megállapodással kapcsolatos valamennyi értesítést írásba kell foglalni, és elektronikus levélben, postai úton vagy kézbesítési szolgáltatón (mint például a UPS, a FedEx vagy a DHL) keresztül kell kézbesíteni a másik fél részére, azzal a kivétellel, hogy a Licencia Jogosult a Hypertherm szerződésszegéséről, valamint a jelen Megállapodás felmondásáról szóló értesítést elektronikus levél útján nem kézbesítheti a Hypertherm részére. A Hyperthermnek a Licencia Jogosult részére küldött értesítések (a) e-mailben küldött értesítések esetében a Hyperthermnek megadott e-mail címre küldést követő napon, vagy (b) postai úton vagy kézbesítési szolgáltató igénybevételével küldött értesítések esetében a Hyperthermnek megadott kézbesítési címre történő elküldést követő öt (5) napon belül hatályosulnak. A Licencia Jogosult hozzájárul ahhoz, hogy a hivatalos iratokat ajánlott levélben kézbesítsék a Licencia Jogosult számára a Licencia Jogosult Vevői Információs Formanyomtatványán meghatározott címére (vagy, amennyiben nem rendelkezik Vevői Információs Formanyomtatvánnyal, Licencia Jogosult Hypertherm által ismert utolsó címére), amennyiben ezt a vonatkozó jogszabályok lehetővé teszik. A Licencia Jogosult által a Hyperthermnek küldött értesítések (a) e-mailben küldött értesítések esetében a LicenseCorrespondence@Hypertherm.com e-mail-címre történő elküldést (és a Hypertherm általi kézhezvételt) követő napon, vagy (b) postai úton vagy kézbesítési szolgáltató útján küldött értesítések esetében azoknak a Hypertherm által a Hypertherm, Inc., 21 Great Hollow Road, Lebanon, NH 03755, USA, Attention: General Manager, Software címen történő átvételekor hatályosulnak. Amennyiben a Licencia Jogosult Előfizetéssel rendelkezik, bármely fél értesítheti a másik felet az Előfizetési Feltételekben meghatározottak szerint is.

9.2 Alkalmazandó Jog és Joghatóság. A jelen Megállapodás (a) Svájc joga szerint jött létre, és ez az irányadó jog, amennyiben a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokat egy európai, afrikai vagy közel-keleti államban vásárolta; (b) Szingapúr joga szerint jött létre, és ez az irányadó jog, amennyiben a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokat egy ázsiai, óceániai országban vagy egy, az ázsiai és a csendes-óceáni térségbe tartozó országban vásárolta; vagy (c) New Hampshire állam joga (és amilyen körben alkalmazandó, az Amerikai Egyesült Államok joga) szerint jött létre, és ez az irányadó jog, amennyiben a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokat egy amerikai államban (ideértve a karibi térség államait is) vagy bármely olyan államban vásárolta, amely a jelen 9.2 pontban nincs meghatározva. Ezen országok jogának nemzetközi magánjogi szabályai nem irányadóak a jelen Megállapodásra. Az Egyesült Nemzetek Áruk Nemzetközi Adásvételi Szerződéseiről szóló Egyezménye és az Egységes Számítógépes Információs Tranzakciókról szóló törvény (Uniform Computer Information Transaction Act) szintén nem irányadó a jelen Megállapodásra (és jelen Megállapodásra való alkalmazása kifejezetten kizárt). Továbbá mindkét fél beleegyezik abba, hogy bármely, a jelen Megállapodással kapcsolatban, vagy jelen Megállapodás alapján keletkező jogvita, követelés és igény (és mindegyik fél) New Hampshire kizárólagos joghatósága alá tartozik, kivéve, ha a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokat (a) egy európai, afrikai vagy közel-keleti államban vásárolta, mert akkor bármely ilyen jogvita (és mindegyik fél) Svájc bíróságainak kizárólagos joghatósága alá tartozik, illetve (b) amennyiben egy ázsiai, óceániai vagy egy, az ázsiai és a csendes-óceáni térségbe tartozó államban vásárolta, mert akkor bármely ilyen jogvita (és mindegyik fél) Szingapúr bíróságainak kizárólagos joghatósága alá tartozik. Az előzőek nem korlátozzák a Hyperthermnek a jogát arra, hogy szellemi tulajdonjogok megsértése miatt fellépjen bármely olyan országban, amelyben a szellemi tulajdonjogait feltehetően sértik.

9.3 Engedményezés Tilalma; Fizetéseképtelenség. A Licencia Jogosult nem engedményezheti, illetve ruházhatja át a jelen Megállapodást, vagy bármely abból eredő jogát (függetlenül attól, hogy erre részvények, üzletrész vagy vagyonátruházás, összefonódás, irányítás megváltozása, jogszabály alapján, vagy más módon kerülne sor) a Hypertherm előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül, amelynek megadását

a Hypertherm saját kizárólagos döntése szerint megtagadhatja, és a Licencia Jogosult általi bármely jogosulatlan engedményezés, átruházás érvénytelen. Fizetéseképtelenségi eljárás vagy hasonló eljárás esetében a jelen Megállapodás az Amerikai Egyesült Államok Kódexe 11. címe 365. §-a (c) pontjának (1) alpontja szerinti nem teljesített Megállapodásnak minősül, és a Hypertherm előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem ruházható át, amely hozzájárulást a Hypertherm saját kizárólagos döntése szerint megtagadhat. Bármely engedményezés (függetlenül attól, hogy az hogyan és milyen alapon valósul meg) feltétele a következő rendelkezéseknek való megfelelés: legalább harminc (30) nappal a jelen Megállapodásból eredő jogok engedményezését, átruházását vagy bármely engedményezéséről történő megállapodást megelőzően (beleértve a Szoftver példányának vagy felhasználási jogának átruházását is) (a) a Licencia Jogosultnak kötelessége írásban értesíteni a Hyperthermet, Eltávolítani a Szoftver minden példányát és engedélyezni a Hypertherm vagy megbízottjai számára, hogy ellenőrizzék (a 9.7 (Audit) pont általános jellegének korlátozása nélkül) a Licencia Jogosult és a tag- vagy leányvállalatai (vagy a részükre működtetett) nyilvántartásait, rendszereit és felszereléseit annak érdekében, hogy (bármely, a Hypertherm rendelkezésére álló módon akár távoli eléréssel, akár a helyszínen) a Szoftver minden példányát Eltávolításra került-e; (b) az engedményes köteles megállapodásban beleegyezni (és a Licencia Jogosult köteles biztosítani), hogy az ilyen Szoftver tekintetében a jelen Megállapodás minden kötelezettségét teljesíti, amely megállapodásban biztosítani kell a Hypertherm kedvezményezett harmadik félként való részvételét, valamint az engedményesnek át kell adni a Hypertherm számára ezen megállapodás egy példányát; és (c) a Licencia Jogosultnak és az engedményesnek kötelessége követni a Hypertherm által támasztott minden más átadási eljárást.

9.4 A Hypertherm Tag- vagy Leányvállalatai. A Licencia Jogosult elfogadja és hozzájárul ahhoz, hogy a Hypertherm bármely tag- vagy leányvállalatát bevonja a jelen Megállapodással kapcsolatos bármely tevékenységbe, ideértve korlátozás nélkül a Hypertherm Anyagok szolgáltatását, Előfizetések és Szolgáltatások nyújtását is, feltéve, hogy a Hypertherm (és nem a tag- és leányvállalatai) marad a jelen Megállapodás szerint a Hyperthermet terhelő kötelezettségek alanya. A Licencia Jogosult ahhoz is hozzájárul, hogy a Hypertherm tag- és leányvállalatai fellépjenek a jelen Megállapodás érvényesítése érdekében, beleértve a szerződésszegés esetét is.

9.5 Kivételek a Tilalmak Alól; Részleges Érvénytelenség.

9.5.1 A jelen Megállapodásban meghatározott tilalmak nem alkalmazandóak, amennyiben és amilyen mértékben az alkalmazandó jog nem teszi lehetővé azok végrehajtását, kikényszerítését. Annak az államnak a joga szerint, amelyben a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyagokat megszerezte, a Licencia Jogosult rendelkezhet más vagy további jogokkal, és a jelen Megállapodás nem módosítja az ezen állam jogszabályai által biztosított jogokat annyiban, amennyiben a fenti állam joga ezt nem teszi lehetővé. A Licencia Jogosultat terheli annak bizonyítása, hogy az alkalmazandó jog nem teszi lehetővé (i) valamely tilalom végrehajtását, vagy (ii) azt, hogy a jelen Megállapodás az ilyen állam jogszabályai által biztosított meghatározott jogot megváltoztasson (és, hogy a Licencia Jogosult nem lépte át a kikényszeríthetetlen és megváltoztathatatlan jogok határait).

9.5.2 Amennyiben és amilyen mértékben a jelen Megállapodás bármely rendelkezése a vonatkozó jogszabályok szerint részben vagy egészében jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak minősül, akkor ezen rendelkezés vagy a rendelkezésnek ezen része hatálytalanná válik abban a joghatóságban, amelyben jogellenes, érvénytelen vagy végrehajthatatlan, olyan mértékben, amilyen mértékben az a jogellenesség, érvénytelenség vagy végrehajthatatlanság kiküszöböléséhez szükséges, és az alkalmazandó jognak való megfelelés érdekében és a felek szándékának a lehető legnagyobb

mértékben megfelelően módosítottnak tekintendő. Az, hogy egy rendelkezés valamely állam joga szerint jogellenes, érvénytelen vagy végrehajthatatlan, nem befolyásolja annak a rendelkezésnek a jogszerűségét, érvényességét vagy végrehajthatóságát más országban.

9.6 Joglemondás Hiánya. A jelen Megállapodásból eredő bármely jogosultságról való lemondás kizárólag annak a félnek az írásbeli nyilatkozata alapján lehetséges, amely ellen a jogosultságot érvényesíteni kívánják. A joglemondás (akár kifejezett, akár beleértett) nem értelmezhető úgy, hogy a fél lemondott volna jogának érvényesítéséről egy másik, eltérő, vagy időben későbbi jogsértés miatt.

9.7 Audit. A Licencia Jogosult hozzájárul ahhoz, hogy a Hyperthermnek jogában áll a Hypertherm Anyagok, valamint Telepítésük és a hozzájuk való Hozzáférés (elektronikusan vagy más módon történő) auditálását követelni. Egy ilyen audit részeként, a Hypertherm vagy a megbízott képviselője jogosult tizenöt (15) napos előzetes értesítéssel arra, hogy felülvizsgálja a Licencia Jogosult nyilvántartásait, rendszereit és létesítményeit, ideértve többek között a gépek azonosítószámát, sorozatszámát és kapcsolódó információkat is, annak ellenőrzésére, hogy az egyes vagy összes Hypertherm Anyagok felhasználása a jelen Megállapodással összhangban történik-e. A Licencia Jogosult teljes mértékben együttműködik az ilyen auditok elvégzése érdekében. Amennyiben a Hypertherm megállapítja, hogy a Licencia Jogosult általi felhasználás nem felel meg a Megállapodásnak, a Licencia Jogosult azonnal megkapja és kifizeti az érvényes licenciá(ka)t annak érdekében, hogy a Licencia Jogosult általi felhasználás megfeleljen a jelen Megállapodásnak és egyéb alkalmazandó feltételeknek, valamint köteles megtéríteni az audit észszerű költségeit. Ezen fizetési jogokon túl a Hypertherm minden jogot fenntart arra, hogy bármely jogszabály szerinti jogorvoslattal éljen a jelen Megállapodás vagy egyéb jogcím alapján.

9.8 Nyelv. A jelen Megállapodás angol nyelvű változata az irányadó, amennyiben eltérések lennének az angol nyelvű változat és bármely fordítás között. Amennyiben a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyagokra vonatkozó licenciát Kanadában vásárolta, hozzájárul a következőhöz: A jelen Megállapodásban részes felek megerősítik, hogy az az akaratuk, hogy a jelen Megállapodás, valamint más, hozzá kapcsolódó dokumentumok, ideértve az értesítéseket, kizárólag angol nyelvűek legyenek. Les parties ci-dessus confirment leur désir que cet accord ainsi que tous les documents, y compris tous avis qui s'y rattachent, soient rédigés en langue anglaise.

9.9 Értelmezés. A jelen Megállapodás nem egyértelmű rendelkezése nem értelmezhetőek a Megállapodás készítője számára hátrányosan.

9.10 Vis maior. A Hypertherm nem felel olyan veszteségért, kárért vagy bírságért, amely azzal összefüggésben keletkezett, hogy vis maior esemény miatt a teljesítés késedelmes vagy hibás volt, vagy a szállítók késedelmére vezethető vissza, továbbá amelynek az oka a Hypertherm ellenőrzésén kívül álló külső ok.

9.11 Az Amerikai Egyesült Államok kormányát megillető jogok. Az Egyesült Államok kormányának közbeszerzései során minden Hypertherm Anyagot a FAR 12.212 pontja értelmében kereskedelmi számítógépes szoftvernek kell tekinteni, és így a FAR „Commercial Computer Software - Restricted Rights” (Kereskedelmi Számítógépes Szoftver - Korlátozott Jogok) című 52.227-19 pontja és a DFARS „Rights in Commercial Computer Software or Commercial Computer Software Documentation (Kereskedelmi Számítógépes Szoftverre vagy Kereskedelmi Számítógépes Szoftverdokumentációra vonatkozó jogok) című 27.7202 pontja alapján vagy bármely más későbbi szabályozás értelmében korlátozott jogok vonatkoznak azokra. A Hypertherm Anyagoknak az Egyesült Államok kormánya általi

bármely használata, módosítása, reprodukció kiadása, teljesítése, kiállítása vagy nyilvánosságra hozatala kizárólag az itt definiált licencia feltételeknek és korlátozásoknak megfelelően történhet.

9.12 Exportkorlátozások. A Licencia Jogosult elismeri és elfogadja, hogy a Hypertherm Anyagok és Szolgáltatások (beleértve a Licencia Jogosult által a Szolgáltatással kapcsolatban szolgáltatott adatokat és bármilyen, a Szolgáltatás által létrehozott, a Licencia Jogosultra jellemző eredményt) az Amerikai Egyesült Államok és az egyéb érintett országok exportkorlátozásra és kereskedelmi szankciókra vonatkozó jogszabályainak hatálya alá tartoznak, ideértve többek között az Amerikai Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériuma (U.S. Department of Commerce) és Pénzügyminisztériuma (U.S. Department of the Treasury) által közzétett előírásokat is (együttesen: „Exportkorlátozó jogszabályok”). A Licencia Jogosult kijelenti, szavatolja és vállalja, hogy sem a Licencia Jogosult, sem a Személyzete (i) nem állampolgárai vagy lakosai olyan országoknak, illetve nem tartózkodnak ezekben, amelyekre az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi szankciói vagy más jelentős kereskedelmi korlátozások vonatkoznak (ideértve többek között Kubát, Iránt, Szudánt, Szíriát és Észak-Koreát is); (ii) nem szerepelnek az Amerikai Egyesült Államok kormánya által közzétett, korlátozások alá eső feleket tartalmazó bármely listán (ideértve többek között az Amerikai Egyesült Államok Pénzügyminisztériuma Kifejezetten Megjelölt Állampolgárokról és Tiltott Személyekről szóló listáját, az Amerikai Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériuma által létrehozott listákat a Tiltott Személyekről, a Személyi Listát és a Nem-ellenőrzött Listát, valamint az Amerikai Egyesült Államok Külügyminisztériumának az atomsorompóval összefüggő listáit is); (iii) az Exportkorlátozó Jogszabályok eltérő rendelkezése hiányában nem használják a Hypertherm Anyagokat és Szolgáltatásokat olyan korlátozás alá eső célokra, mint például nukleáris tevékenységekkel, kémiai/biológiai fegyverekkel, rakétarendszerekkel vagy légénység nélküli légijárművek alkalmazásával kapcsolatos tervezés, elemzés, szimuláció, becslések, tesztelés, gyártás vagy egyéb jogellenes tevékenység, illetve (iv) abból a célból sem használja a Hypertherm Anyagokat és Szolgáltatásokat, hogy direkt vagy indirekt módon nyilvánosságra hozza, átruházza, letöltse, exportálja vagy újraexportálja a Hypertherm Anyagok és Szolgáltatások használata során keletkezett bármely, a Licencia Jogosultra jellemző eredményt, harmadik fél tartalmait vagy bármely más tartalmat vagy anyagokat olyan országba, szervezet vagy személy részére, amely az Exportkorlátozó Jogszabályok vagy bármely más, Licencia Jogosultra vonatkozó szabályozás értelmében nem jogosult ilyen termékeket kapni. A Licencia Jogosult elismeri, hogy az Export Korlátozási Jogszabályoknak Licencia Jogosultra vonatkozó rendelkezései eltérőek lehetnek attól függően, hogy Licencia Jogosult melyik Hypertherm Anyagokat vagy Szolgáltatásokat szerzte meg jelen Megállapodás értelmében és azok idővel változhatnak. A Licencia Jogosult kizárólagos felelőssége (i) a Hypertherm Anyagokkal vagy Szolgáltatásokkal kapcsolatos pontos ellenőrzési eljárások létrehozása, valamint (ii) az Exportkorlátozó Jogszabályok betartása, illetve azok változásainak figyelemmel kísérése.

9.13 Teljes Megállapodás. A jelen Megállapodás és a jelen Megállapodásban hivatkozott valamennyi további megállapodás (úgy mint az Előfizetési és a Szolgáltatási Feltételek) a felek jelen tárgyban kötött teljes megállapodása (és magában foglal, valamint felülír minden korábbi vagy átmeneti megállapodást, megbeszélést, kommunikációt, megállapodást, kijelentést, szavatosságvállalást, reklámot vagy egyezséget) azzal, hogy bizonyos Hypertherm Anyagokra az ezen Hypertherm Anyagokhoz kapcsolódó további vagy különböző feltételek vonatkozhatnak. A felek elismerik, hogy a jelen Megállapodás megkötését követően nem hivatkozhatnak egyetlen olyan megállapodásra, megbeszélésre, kommunikációra, megállapodásra, kijelentésre, szavatosságvállalásra, reklámra vagy egyezségre sem, amelyet a jelen Megállapodás nem tartalmaz. A Licencia Jogosult elismeri és hozzájárul ahhoz, hogy a Hypertherm időről időre bővítheti és módosíthatja az Előfizetési és a Szolgáltatási Feltételeket, feltéve,

hogy a Hypertherm írásban értesíti a Licencia Jogosultat a bővítésről vagy módosításról (és biztosítja a Licencia Jogosultnak a lehetőséget, hogy ne újítsa meg az Előfizetést vagy Szolgáltatásokat, engedélyezheti azok felmondását vagy más lehetőségeket biztosíthat az Előfizetéssel vagy Szolgáltatásokkal kapcsolatban), mielőtt a bővítések vagy módosítások a Licencia Jogosulttal szemben hatályba lépnének. Ha a jelen Megállapodás és a Hypertherm által alkalmazott egyéb feltételek (ideértve az Előfizetési Feltételeket, a Szolgáltatási Feltételeket vagy hasonló további vagy eltérő feltételeket is) között ellentét van, az egyéb feltételek az irányadók. Ha a Licencia Jogosult a jelen Megállapodás módosítása céljából valamilyen feltételt közöl, az érvénytelen, kivéve, ha arról a Licencia Jogosult a Hypertherm képviselőjével írásban megállapodott. A jelen Megállapodás bármely egyéb módosítása szintén érvénytelen, kivéve, ha arról írásban megállapodtak és a Hypertherm képviselője aláírta azt.

10. További Feltételek: Oktatási Termékek. Ha a Licencia Jogosult oktatási intézmény, akkor a Licencia Jogosult Területe a 33. pontban kerül meghatározásra. Ha a Terület és a Licenciába Adott Anyagok tartalmaznak Oktatási Terméket (meghatározása alább), akkor a jelen 10. pontba foglalt további feltételek alkalmazandók.

10.1 További Definíciók.

10.1.1 „Oktatási Helyszín”: számítógépes laborok, osztálytermek vagy irodák, amelyek a Licencia Jogosult létesítményeiben található egy államban vagy tartományban, és magukban foglalhatják a Licencia Jogosult fő vagy további intézményét is, feltéve, hogy az ilyen további intézmény ugyanazt a tantervet alkalmazza, mint a fő intézmény.

10.1.2 „Középfokú Intézmény”: olyan oktatási intézmény, amelyet általában „középiskolának” vagy „középfokú iskolának” neveznek (az Amerikai Egyesült Államokban ez tipikusan a 9–12. osztályt jelenti).

10.1.3 „Felsőfokú Intézmény”: olyan oktatási intézmény, amelyet általában „főiskolának”, „egyetemnek”, „felsőfokú iskolának” vagy „felsőfokú képzésnek” neveznek.

10.1.4 „Oktatási Termékek”: minden Szoftver, amelyet olyan Licencia Azonosítóval használnak, amelyben a Licencia Típusa „Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia”, „Oktatási Többszörös Telepítésű Különálló Licencia” vagy „Oktatási Hálózati Licencia”.

10.1.5 „Közoktatási Intézmény”: olyan oktatási intézmény, amely egy kormány vagy önkormányzat irányítása alatt álló jogi személy vagy képviselő.

10.2 Az Oktatási Helyszínre Vonatkozó Korlátozások.

10.2.1 Ha a Licencia Jogosult egy Középfokú Intézmény, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyagokat kizárólag egy (1) Oktatási Helyszínen használhatja.

10.2.2 Ha a Licencia Jogosult egy Felsőfokú Intézmény, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyagokat legfeljebb öt (5) Oktatási Helyszínen használhatja.

10.3 Közoktatási Intézményre Alkalmazandó Jog. Ha a Licencia Jogosult egy Közoktatási Intézmény, akkor a jelen Megállapodás annak az Államnak vagy Tartománynak joga szerint jött létre, és ez az irányadó jog, ahol a Közoktatási Intézmény található. Ezen jogok az irányadók a kollíziós szabályokra való hivatkozás nélkül. Az Egyesült Nemzetek Áruk Nemzetközi Adásvételi Szerződéseiről szóló Egyezménye és az Egységes Számítógépes Információs Tranzakciókról szóló törvény (Uniform Computer Information Transaction Act) szintén nem irányadó a jelen Megállapodásra (és jelen Megállapodásra való

alkalmazása kifejezetten kizárt). Továbbá mindkét fél beleegyezik abba, hogy bármely, a jelen Megállapodással kapcsolatban, vagy az alapján keletkező jogvita, követelés és igény a Licencia Jogosult fő intézményének országa szerinti helyi bíróságok vagy a Licencia Jogosult felett kizárólagos joghatósággal rendelkező közigazgatási bíróság (ha van ilyen) kizárólagos illetékességébe tartozik (és a felek alávetik magukat ezek kizárólagos illetékességének).

11. A Hypertherm letöltési technológia korlátozott mértékben felhasználhatja az Ön feltöltési sávszélességét és az asztali számítógép erőforrásainak egy részét annak érdekében, hogy Önt egy egyenrangú hálózattal összekösse és javítsa a Webtartalom sebességét és megbízhatóságát. Az interfész egy biztonságos ügyféloldali hálózati technológia, amely az Ön számítógépének a teljesítményét használja fel szoftverek és médiatartalmak továbbítására. Az interfész együttműködik más interfészekkel, több ezer más szerverrel és mint hálózati szolgáltatás működik az Ön számítógépe rendelkezésre álló erőforrások korlátozott felhasználásával.

„A” Függelék

Definíciók

1. **„Hozzáférés”** vagy **„Hozzáférhető”**: számítógépes program vagy más anyagok vonatkozásában (a) a számítógépes program vagy más anyagok felhasználását vagy futtatását jelenti vagy (b) a számítógépes program vagy más anyagok alkalmazásainak vagy funkcióinak használatát, illetve az azzal kapcsolatos más előnyszerzést.
2. **„Megállapodás”**: a jelen Licencia és Szolgáltatási Megállapodást jelenti, beleértve annak függelégeit és mellékleteit is, valamint annak módosításait, amelyre a jelen Megállapodásnak megfelelően időről időre sor kerülhet.
3. **„Jogosult Felhasználó”**: minden olyan természetes személy, aki bármely Licenciába Adott Anyagot telepít és azokhoz Hozzáfér, vagy azok Telepítésére és az azokhoz való Hozzáférésre jogosult.
4. **„Hypertherm”**: a Hypertherm, Inc., egy New Hampshire állam joga szerint bejegyzett vállalatot jelent, kivéve, ha a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokhoz kapcsolódó licenciát (a) valamely európai országban, az Egyesült Királyságban, Afrikában vagy egy közel-keleti államban szerzi meg, mert ilyenkor a „Hypertherm” a Hypertherm Europe B.V. vállalatot jelenti, (b) valamely Ázsiában, Óceániában vagy az ázsiai és csendes-óceáni térségben található országban szerzi meg, mert ilyenkor a „Hypertherm” a Hypertherm (S) Pte Ltd. vállalatot jelenti; illetve (c) Kínában szerzi meg, mert ilyenkor a „Hypertherm” a Hypertherm (Shanghai) Trading Co. Ltd. vállalatot jelenti; vagy (d) egy dél- vagy közép-amerikai államban szerzi meg, mert ilyenkor a „Hypertherm” a Hypertherm Brasil, LTDA vállalatot jelenti.
5. **„Hypertherm Licencia Manager”**: a Hypertherm Licencia Manager nevű eszközt jelenti, vagy bármely olyan jövőben alkalmazandó Hypertherm eszközt, amely a Hypertherm Anyagok Telepítésének vagy az azokhoz való Hozzáférésnek a menedzselésére, monitorozására vagy ellenőrzésre szolgál.
6. **„Hypertherm Anyagok”**: bármely közvetlenül vagy közvetve a Hypertherm által forgalmazott vagy elérhetővé tett anyagot jelenti, beleértve a Szoftvert, Kiegészítő Anyagokat, Felhasználói Dokumentációt és Kizárt Anyagokat is (függetlenül attól, hogy azok tekintetében a Licencia Jogosult rendelkezik-e felhasználási joggal vagy nem).
7. **„Számítógép”**: (i) különálló elektronikus eszköz, amely egy vagy több központi processzorral (CPU) rendelkezik, amely digitális vagy hasonló formában képes információt fogadni és amely az utasítások

sorrendjében valamely meghatározott eredmény elérése érdekében kezeli az információt, illetve (ii) egy ilyen eszköz szoftverimplementációja (vagy úgynevezett virtuális gép).

8. „Vevői Információs Formanyomtatvány”: olyan formanyomtatványt jelent, amelyet a Licencia Jogosult tölt ki vagy az ő nevében töltenek ki, és amely a Licencia Jogosult Hypertherm Anyagokra, Előfizetésre vagy Szolgáltatásokra vonatkozó megrendelésével kapcsolatban közvetlenül vagy közvetve a Hyperthermnek vagy a Viszonteladónak átadásra kerül.

9. „Oktatási Célok”: a tanulással, tanítással, képzéssel és kutatás-fejlesztéssel közvetlen kapcsolatban álló célok, amelyek egy alapfokú vagy középfokú oktatási intézmény, vagy diplomát vagy oklevelet adó intézmény, vagy bármely tanulási, oktatási vagy képzési lehetőséget biztosító intézmény által végzett oktatói tevékenység részét képezik, nem beleértve azonban a kereskedelmi, szakmai vagy a profitorientált oktatási vagy egyéb célokat.

10. „Értékelési Célok”: a Szoftver vagy a Kiegészítő Anyagok értékelésének vagy képességeik bemutatásának célját jelenti, de nem tartozik ide a kompetitív vagy bármely kereskedelmi, szakmai vagy profitorientált elemzés.

11. „Kizárt Anyagok”: bármely olyan anyag, beleértve a Szoftvert, Kiegészítő Anyagokat, Felhasználói Dokumentációt (korlátozás nélkül beleértve bármely számítógépes programot, vagy annak modulját, illetve komponensét, számítógépes program funkcióját vagy tulajdonságát, elektronikus vagy nyomtatott magyarázó anyagot, tartalmat vagy bármely más anyagot is, ha van ilyen), amelyet a Licencia Jogosult számára bármely módon vagy médián (adathordozón) átadnak vagy elérhetővé tesznek, és amelyre (a) a Licencia Jogosult nem rendelkezik Licencia Azonosítóval, vagy (b) amely tekintetében a Licencia Jogosult nem fizette meg (vagy nem folyamatosan fizette) a vonatkozó díjat. A Licencia Jogosult elismeri, hogy a Kizárt Anyag elérhető lehet valamely adathordozón vagy letöltés során, amelyet a Hypertherm a licencia mechanizmus megkönnyítése érdekében alkalmaz, és az a tény, hogy a Kizárt Anyag itt megtalálható, nem eredményez annak tekintetében, akár kifejezetten, akár hallgatólágyosan biztosított felhasználási jogot.

12. „Tantestület”: egy alapfokú vagy középfokú oktatási intézmény, illetve bármely diplomát vagy oklevelet adó intézmény, illetve bármely tanulási, oktatási vagy képzési lehetőséget biztosító intézmény Munkatársai, akik kérésre igazolni tudják a Hyperthermnek az ilyen jogviszonyuk fennállását.

13. „Telepít” és „Telepítés”: számítógépes program vagy más anyag merevlemezre vagy más tárolóeszközre történő másolását jelenti.

14. „Licencia Azonosító”: a Hypertherm egy vagy több olyan megjelölése, amely (többek között) tartalmazza a Licenciába Adott Anyagok Licencia Típusát. A Licencia Azonosító elhelyezésre kerülhet (a) (i) a Licenciába Adott Anyagokban (például egy „Rólunk” dobozban, egy licenciáról szóló információkat tartalmazó párbeszédablakban, vagy a Szoftvernek egy szövegfájljában, (ii) a Hypertherm csomagoláson, vagy amellet, vagy (iii) a Hypertherm által a Licencia Jogosult részére e-mailben, faxon, postai úton vagy más módon küldött írásbeli megerősítésben vagy más értesítésben, vagy (b) kérésre megkapható a Hyperthermtől. Az egyértelműség kedvéért nem minősül Licencia Azonosítónak a Viszonteladótól vagy egyéb harmadik személytől kapott megjelölés, megerősítés, csomagolás vagy egyéb dokumentum.

15. „Licencia Típus”: a Hypertherm által a Hypertherm Anyagok tekintetében meghatározott licencia típust jelenti, beleértve a „B” függelékben meghatározott típusokat. A Licencia Típus tartalmazza a Hypertherm által az egyes típusok tekintetében meghatározott feltételeket, beleértve a „B” függelékben

meghatározott és alkalmazandó feltételeket is. A Licencia Típus a Hypertherm által kerül meghatározásra, és szerepelhet a vonatkozó Licencia Azonosítóban is.

16. „Licenciába Adott Anyagok”: olyan Szoftvert, Kiegészítő Anyagokat és Felhasználói Dokumentációt jelent, (a) amely az „I accept” (Elfogadom) vagy más gombra való kattintással, vagy a jelen Megállapodáshoz kapcsolódó megoldás útján vagy bármely olyan módon került letöltésre, megszerzésre, amely a Megállapodás elfogadását jelenti, (b) amely a jelen Megállapodással egybecsomagolva került átadásra, vagy (c) amelyet más módon kísér a jelen Megállapodás, feltéve, hogy (i) Szoftver esetében a Szoftver azonosításra került az alkalmazandó Licencia Azonosítóban, és (ii) a Licencia Jogosult megfizette (és/vagy folyamatosan fizeti) az alkalmazandó díjat. Licenciába Adott Anyagnak minősül a Kiegészítő Anyag és a Felhasználói Dokumentáció is, amelyet a Hypertherm a jelen Megállapodás alapján licenciába adott Szoftverrel való használatra átad vagy elérhetővé tesz a Licencia Jogosult számára, kivéve, ha ahhoz arra nem vonatkoznak a Hypertherm által meghatározott külön feltételek. A Licenciába Adott Anyag fogalma kiterjed továbbá korlátozás nélkül a hibajavításokra, javításokra, szolgáltatási csomagokra, továbbá a Licenciába Adott Anyagok frissítésére és bővítésére, azok új verzióira, amelyeket a Hypertherm a Licencia Jogosult részére az akkor hatályos licencia feltételek szerint átad vagy elérhetővé tesz. A Licencia Jogosult elismeri, hogy a Frissítések és új verziók elérhetőségének további díj fizetése és az Előfizetési Feltételek alkalmazása lehet a feltétele. Továbbá a Licenciába Adott Anyagok közé tartozik – korlátozás nélkül – bármely Korábbi Verzió vagy más Hypertherm Anyag, amelyet a Licencia Jogosult az Előfizetési Feltételek alapján megkap, vagy amellyel annak alapján rendelkezik mindaddig, amíg arra az Előfizetési Feltételek kifejezetten feljogosítják. Tekintet nélkül a fentiekre (vagy a jelen Megállapodás bármely más rendelkezésére), a Kizárt Anyagok semmilyen körülmények között nem tartoznak a Licenciába Adott Anyagok közé.

17. „Licencia Jogosult”: azt a (a) társaságot vagy más jogi személyt jelenti, amelynek a nevében a Hypertherm Anyagokat beszerzik, ha a Hypertherm Anyagokat ilyen személy javára szerzik be (pl. valamely munkavállaló, független szerződéses partner, vagy más képviselő), illetve (b) ha nincs ilyen személy, az a természetes személy, aki a jelen Megállapodást megköti (pl. az „I accept” [Elfogadom] vagy más gombra kattintással, vagy a jelen Megállapodáshoz kapcsolódó megoldás alkalmazásával vagy más módon, amely a jelen Megállapodás elfogadását fejezi ki, vagy a Hypertherm Anyagok vagy azok bármely részének telepítésével, letöltésével, az azokhoz való hozzáféréssel vagy más módon történő másolásával vagy felhasználásával). A félreértések elkerülése végett, a „Licencia Jogosult” csak egy meghatározott jogi személyt vagy természetes személyt jelent, és nem vonatkozik ezek leányvállalataira, kapcsolt vállalkozásokra, vagy bármely más kapcsolódó személyre, hozzátartozóra.

18. „A Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei”: a Licenciába Adott Anyagok tekintetében a Licenciába Adott Anyagok (és azok funkcióinak) a Licencia Jogosult saját Személyzete általi olyan felhasználását jelentik, amely a rendes üzletmenet során a Licencia Jogosult vállalkozásának (tevékenységének) saját szükségletei kielégítésére szolgál azzal, hogy a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei semmilyen körülmények között nem jelentik, illetve eredményezhetik a Licenciába Adott Anyagok (vagy azok bármely funkciójának) bármely harmadik személy részére történő átadását vagy elérhetővé tételét.

19. „Hálózati Alapú”: olyan számítógépes környezetet jelent, amelybe beletartozik egy fájlkezelőként működő Számítógép, amely lehetővé teszi a Számítógépre feltöltött Licenciába Adott Anyagok vagy a vonatkozó Felhasználói Dokumentáció feltöltését, telepítését más Számítógépekre, illetve működtetését más Számítógépekről, amelyek helyi hálózaton vagy VPN kapcsolaton keresztül, a VPN feltételeknek megfelelően Hozzáféréssel rendelkeznek vagy elérik azt.

20. „Engedélyezett Szám”: azt a maximális számot jelenti (pl. az engedélyezett felhasználók, egyidejű felhasználások, számítógépek számát, felhasználási alkalmakat stb.), amely a Licenciába Adott Anyagok licencére és Licencia Típusára irányadó. Ezt a számot a Hypertherm határozza meg és az a vonatkozó Licencia Azonosítóba foglalható.

21. „Személyes Tanulási Célok”: (i) Tanulóként történő tanulást, illetve (ii) ha valaki nem Tanuló, személyes tanulást jelent, kivéve (a) a valamely képesítést vagy diplomát adó program keretében történő személyes vagy online képzést, és (b) a kereskedelmi, professzionális vagy más profitorientált tanulást.

22. „Személyzet”: (a) a Licencia Jogosult munkavállalóit és (b) olyan személyeket jelent, akik független szerződéses partnerek, és a Licencia Jogosult telephelyén dolgoznak, és akik a Licenciába Adott Anyagokat a Licencia Jogosult tulajdonában lévő vagy az általa bérelt Számítógépekre Telepítik, illetve azokhoz Hozzáféréssel rendelkeznek.

23. „Korábbi Verziók”: a Licenciába Adott Anyagok aktuális változatához képest annak megelőző verzióját jelentik, amelynek az utóda vagy helyettesítője az aktuális változat (amint azt a Hypertherm meghatározza).

24. „Viszonteladó”: a Hypertherm által az autentikus Hypertherm Anyagok Licencia Jogosult részére történő forgalmazására közvetlenül vagy közvetetten kijelölt kereskedő vagy viszonteladó.

25. „Szolgáltatások”: a Hypertherm által nyújtott vagy elérhetővé tett szolgáltatásokat jelentik (a szolgáltatások eredményét is) korlátozás nélkül beleértve a támogatási szolgáltatást, tárolást, szimulációs és teszt szolgáltatást, képzést és más előnyöket is; az Előfizetés részeként nyújtott vagy elérhetővé tett szolgáltatások nem tartoznak ide.

26. „Szolgáltatási Feltételek”: a Szolgáltatások igénybevételének szabályait jelentik, amelyek az adott Szolgáltatás vonatkozásában ott kerülnek közzétételre, ahol a felhasználó valamely Szolgáltatást megrendelhet vagy arra regisztrálhat, illetve amelyet az adott Szolgáltatás megrendelése vagy az arra történő regisztráció során megjelenítenek (például egy weboldal).

27. „Szoftver”: olyan számítógépes programot vagy annak modulját, alkotórészét jelenti, amelyet az Hypertherm forgalmaz vagy tesz elérhetővé. A "Szoftver" fogalma utalhat egy számítógépes program valamely funkciójára is.

28. „Különálló Alapon” vagy „Különálló Alapú”: (i) a Licenciába Adott Anyagokat egyetlen Számítógépre Telepítették és (ii) a Licenciába Adott Anyagok nem Telepíthetők más Számítógépre, továbbá nem működtethetők, tekinthetők meg, illetve azokhoz nem lehet más módon Hozzáférni más Számítógépről (pl. bármely hálózati kapcsolaton keresztül).

29. „Tanuló”: olyan természetes személy, aki (i) a Licenciába Adott Anyagok Telepítése idején be van iratkozva (a) diplomát vagy oklevelet adó intézménybe három (3) vagy ennél több kreditet érő órára vagy (b) egy kilenc (9) hónapig tartó vagy ennél hosszabb oktatási programra, és (ii) kérésre igazolni tudja a Hyperthermnek a beiratkozás tényét.

30. „Előfizetés”: olyan lehetőség, amelyet a Hypertherm általánosságban elérhetővé tesz, és amelynek keretében a Hypertherm többek között a Hypertherm Anyagok frissítéseit, bővítéseit vagy új verzióit nyújtja, illetve más, ahhoz kapcsolódó támogatást, szolgáltatást és képzési lehetőséget biztosít.

31. „Előfizetési Feltételek”: a Szolgáltatások igénybevételének Hypertherm által meghatározott szabályait jelentik (például egy weboldal).

32. „Kiegészítő Anyagok”: olyan anyagokat jelentenek, amelyek nem minősülnek Szoftvernek vagy kapcsolódó Felhasználói Dokumentációnak, hanem amelyeket a Hypertherm a Szoftverrel együtt, a használat elősegítése érdekében tesz elérhetővé vagy bocsát rendelkezésre. A Kiegészítő Anyagok többek között magukba foglalják az alábbiakat: (a) tartalmak, például rajz- vagy tervminták (pl. a kivágandó munkák részei); (b) háttéranyagok, úgy mint épület- és FKSZE (fűtés, klíma, szellőztetés, egészségügyi) berendezések kódjai és a vágási technikák leírása; (c) eszközök, amelyek a Szoftver eredményének megjelenítését segítik, pl. betűkészlet; és (d) Fejlesztési Anyagok, alkalmazásprogramozói felületek (API-k) és más hasonló fejlesztői anyagokat (ideértve az API Információkat is).

33. „Terület”: (a) az az ország, országok vagy joghatóság(ok), amelyek a Licencia Azonosítóban kerültek meghatározásra, vagy (b) ha nincs Licencia Azonosító, vagy a Licencia Azonosító nem határoz meg országot vagy joghatóságot, akkor az az ország, amelyben a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokra vonatkozó licenciát megszerzi. Ha az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, vagy ha a Licencia Jogosult a Hypertherm Anyagokat az Európai Unió vagy az Európai Szabadkereskedelmi Társulás valamely tagállamában szerzi meg, akkor a Terület az Európai Unió és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás valamennyi tagállamát jelenti.

34. „Eltávolít”: a Hypertherm Anyagok valamely példányának az eltávolítását jelenti a merevlemezről vagy más memóriából, illetve a működés bármely eszközzel történő végleges megszüntetését ezek tekintetében, vagy annak megsemmisítését, illetve a Hypertherm Anyagok valamely példányának használhatatlanná tételét.

35. „Frissítés”: a Licenciába Adott Anyag teljes kereskedelmi verzióját jelenti, amely (a) valamely megfelelő korábban kiadott Licenciába Adott Anyag utóda, helyettesítője vagy másik kiadása (és magába foglalhat hibajavításokat, javításokat, szervizcsomagokat, és frissítheti, bővítheti vagy további funkcióval láthatja el a korábbi kiadást); (b) olyan Licencia Jogosultnak kerül biztosításra, aki korábban licenciába vette a Hyperthermtől a vonatkozó és megfelelő korábbi vagy másik kiadású anyagot; és (c) amelyért a Hypertherm általában különdíjat számít fel vagy csak Előfizetés keretében bocsátja a vevő rendelkezésére. Az, hogy egy Hypertherm Anyag Frissítésnek minősül-e, a vonatkozó Licencia Azonosítóban kerülhet meghatározásra. A Hypertherm határozza meg, hogy a Hypertherm Anyagok Frissítésnek minősülnek-e, valamint azt, hogy a Licencia Jogosult megfelel-e a feltételeknek, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a Hypertherm Anyagokat Frissítésként vegye licenciába.

36. „Felhasználói Dokumentáció”: azok a Szoftverhez vagy a Kiegészítő Anyagokhoz tartozó, kinyomtatott vagy elektronikus formában rendelkezésre álló magyarázó vagy iránymutatást tartalmazó anyagok (beleértve a Szoftver vagy a Kiegészítő Anyagok felhasználásával kapcsolatos anyagokat is), amelyeket a Hypertherm vagy a Viszonteladó a Szoftver vagy a Kiegészítő Anyagok részévé tesz (vagy a Szoftver, illetve a Kiegészítő Anyagok csomagolásában van, csomagolásán szerepel) vagy amelyeket egyébként átad a vevőknek, amikor a vevők a Szoftver vagy a Kiegészítő Anyagok felhasználási jogát megszerzik, vagy azokat Telepítik.

37. „VPN Feltételek”: ha a (i) Licenciába Adott Anyagokhoz biztonságos virtuális magánhálózaton („VPN”) keresztül Férek Hozzá; (ii) a Licenciába Adott Anyagokhoz egyidejűleg (Hálózati Alapú vagy VPN alapú) Hozzáféréssel rendelkező felhasználók maximális száma semmikor sem haladja meg az Engedélyezett Számot; (iii) a Licenciába Adott Anyagok minden példánya kizárólag csak a Licenciába Adott Anyagokkal

átadott műszaki biztonsági eszközzel (ha van ilyen) lett Telepítve, illetve ezen keresztül történik a Hozzáférés; és (iv) a VPN kapcsolat biztonságos és megfelel az aktuális piaci titkosítási standardoknak és védelmi mechanizmusoknak.

"B" Függelék

Licencia Típusok

1. **Különálló (Egyedi) Licencia.** Ha Licencia Azonosító alapján a Licencia Típusa „Különálló Licencia” vagy „Egyedi Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag specifikus kiadásának egyetlen elsődleges példányát, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, egy (1) Számítógépre Telepítheti, Különálló Alapon, és a Licenciába Adott Anyag elsődleges példányához kizárólag a Licencia Jogosult Személyzete rendelkezhet Hozzáféréssel és kizárólag a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei érdekében. A Licencia Jogosult ezenkívül a Licenciába Adott Anyag egy további példányát is egy (1) Számítógépre Telepítheti, Különálló Alapon, amennyiben (i) a további példányhoz kizárólag ugyanaz a személy Fér Hozzá, mint az elsődleges példányhoz; (ii) ez a személy maga a Licencia Jogosult (amennyiben a Licencia Jogosult természetes személy) vagy a Licencia Jogosult alkalmazottja; (iii) ez a személy kizárólag akkor Fér Hozzá a további példányhoz, amikor a szokásos működési helyétől távol végez munkát és kizárólag a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei érdekében; és (iv) az elsődleges és a további példányhoz nem egyszerre Fér Hozzá. A Különálló (Egyedi) Licencia határozatlan időtartamú, kivéve, ha a jelen Megállapodás másképpen rendelkezik.

2. **Többszörös Telepítésű Különálló Licencia.** Ha a Licencia Azonosító szerint a Licencia Típusa „Többszörös Telepítésű Különálló Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag specifikus kiadásának elsődleges példányait, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, Engedélyezett Számú Számítógépre Telepítheti, Különálló Alapon, és a Licenciába Adott Anyagok példányaihoz kizárólag a Licencia Jogosult Személyzete rendelkezhet Hozzáféréssel és kizárólag a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei érdekében. A Licencia Jogosult ezenkívül a Licenciába Adott Anyag további példányait is annyi Számítógépre Telepítheti, Különálló Alapon, amennyi azoknak az Engedélyezett Száma a Licencia Azonosító szerint, amennyiben (i) minden egyes további példányhoz kizárólag ugyanaz a személy Fér Hozzá, mint az elsődleges példányhoz; (ii) ez a személy maga a Licencia Jogosult (amennyiben a Licencia Jogosult természetes személy) vagy a Licencia Jogosult alkalmazottja; (iii) ez a személy kizárólag akkor Fér Hozzá a további példányhoz, amikor a szokásos működési helyétől távol végez munkát és kizárólag a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei érdekében; és (iv) az elsődleges és a további példányhoz nem egyszerre Férnek Hozzá. A Többszörös Telepítésű Különálló Licencia határozatlan időtartamú, kivéve, ha a jelen Megállapodás másképp rendelkezik.

3. **Hálózati licencia.** Ha a Licencia Azonosító szerint a Licenciába Adott Anyagok Licencia Típusa „Hálózati Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag specifikus kiadását, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, egy Számítógépre Telepítheti, és a Licenciába Adott Anyaghoz több Számítógépről engedélyezheti a Hozzáférést Hálózati Alapon, kizárólag a Licencia Jogosult Személyzete részére, kizárólag a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei érdekében, de csak addig, amíg az együttes Jogosult Felhasználók száma nem haladja meg a Jogosult Felhasználók Engedélyezett Számát, vagy a Hypertherm Licencia Manager által meghatározott korlátot (ha van ilyen). A Licencia Jogosult saját döntése alapján jogosult a Licenciába Adott Anyagot egy Hot Backup Szerverre Telepíteni; feltéve, hogy a Licencia Jogosult a Hot Backup Szerverre Telepített Licenciába Adott Anyaghoz csak azalatt az időtartam alatt férhet hozzá, és kizárólag addig, amíg a Licenciába Adott Anyagok elsődleges Telepített példánya működésképtelen, és kizárólag azon feltételek szerint, amelyek az elsődleges Telepített

példányra vonatkoznak. A "Hot Backup Szerver" olyan fájl szerver Számítógép, amelyre Telepítésre került a Szoftver és a Kiegészítő Anyagok, de amelyhez nem engedélyezett a Hozzáférés, kivéve, ha a Szoftver és a Kiegészítő Anyagok Telepített első példánya nem működik, és kizárólag addig, amíg az elsődleges telepítésű példány működésképtelen. A Hálózati Licencia határozatlan időtartamra szól, a jelen Megállapodás eltérő rendelkezése hiányában.

4. Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia. Ha a Licencia Azonosító szerint a Licencia Típusa „Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia”, akkor a Licencia Jogosultja a Licenciába Adott Anyag konkrét verzióját, a Licencia Azonosító meghatározása szerint, egy (1) Számítógépre Telepítheti, amelyre bizonyos működési korlátozások vonatkoznak, amint az a 6.3 pontban (Érintett Adatok Köre) meghatározásra került, Különálló Alapon, és a Licenciába Adott Anyagok példányához Hozzáférést kizárólag a következők kaphatnak: (a) Tantestület és Tanulók, ha a Licencia Jogosult egy diplomát vagy oklevelet adó intézmény (és a Tanulók a Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia szempontjából a Licencia Jogosult Munkatársának számítanak); vagy (b) Tanuló, ha a Licencia Jogosult egy Tanuló; vagy (c) a Tantestület, ha a Licencia Jogosult a Tantestület; erre minden esetben kizárólag Oktatási Célból kerülhet sor. Az Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia, ha a Licencia Jogosult egy diplomát vagy oklevelet adó intézmény, akkor határozatlan időtartamú, kivéve, ha a jelen Megállapodás másképpen rendelkezik. Az Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia, ha a Licencia Jogosult egy Tanuló, akkor a Licencia Azonosítóban meghatározott határozott időtartamra szól, vagy amennyiben a Licencia Azonosítóban nem található utalás a licencia időtartamára, akkor az a Telepítéstől számított tizenkét (12) hónap, illetve a Hypertherm által írásban meghatározott időtartam, ha a licenciát ingyenesen biztosították; illetve határozatlan időtartamra szól, amennyiben a Licencia Jogosult fizetett a licenciáért; kivéve, ha erről a jelen Megállapodás másképpen rendelkezik. Az Oktatási Különálló (Egyedi) Licencia, ha a Licencia Jogosult a Tantestület, akkor tizenkét (12) hónapra szól, ha a licenciát ingyenesen biztosították; illetve határozatlan időtartamra szól, amennyiben a Licencia Jogosult fizetett a licenciáért; kivéve, ha erről a jelen Megállapodás másképpen rendelkezik.

5. Oktatási Többszörös Telepítésű Különálló Licencia. Ha az érvényes Licencia Azonosító szerint a Licencia Típusa „Oktatási Többszörös Telepítésű Különálló Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag konkrét verzióját, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, az Engedélyezett Számú Számítógépre Telepítheti Különálló Alapon, amelyekre bizonyos működési korlátozások vonatkoznak, amint az a 6.3 pontban (Érintett Adatok Köre) meghatározásra került, és a Licenciába Adott Anyagok példányaihoz egyedül a Tanulóknak (és ezek a Tanulók az Oktatási Többszörös Telepítésű Különálló Licencia szempontjából a Licencia Jogosult Munkatársának számítanak), valamint egy diplomát vagy oklevelet adó intézmény Tantestületének biztosíthat hozzáférést kizárólag oktatási célból, és olyan helyen/helyről, amelyet nem kereskedelmi, professzionális vagy profitorientált célból üzemeltetnek. Az Oktatási Többszörös Telepítésű Különálló Licencia határozatlan időtartamú, kivéve, ha a jelen Megállapodás másképp rendelkezik.

6. Oktatási Hálózati Licencia. Ha az érvényes Licencia Azonosító szerint a Licencia Típusa „Oktatási Hálózati Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag konkrét verzióját, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, egy fájlkihasználóként működő Számítógépre Telepítheti, amelyekre bizonyos működési korlátozások vonatkoznak, amint az a 6.3 pontban (Érintett Adatok Köre) meghatározásra került, és a Licenciába Adott Anyagokhoz több Számítógépről férhet hozzá Hálózati Alapon, és a Licenciába Adott Anyagok példányaihoz egyedül a Tanulóknak (és ezek a Tanulók az Oktatási Többszörös Telepítésű Különálló Licencia szempontjából a Licencia Jogosult Munkatársának számítanak), valamint egy diplomát vagy oklevelet adó intézmény Tantestületének biztosíthat hozzáférést kizárólag oktatási célból, és olyan körben, hogy egyidejűleg az Engedélyezett Felhasználók

száma ne haladja meg azok Engedélyezett Számát, illetve kizárólag olyan helyen/helyről, amelyet nem kereskedelmi, professzionális vagy profitorientált célból üzemeltetnek. Az Oktatási Hálózati Licencia tizenkét (12) hónapra szól, ha a licenciát ingyenesen biztosították; illetve határozatlan időtartamra szól, amennyiben a Licencia Jogosult fizetett a licenciáért; kivéve, ha erről a jelen Megállapodás másképpen rendelkezik.

7. Személyes Tanulásra Szolgáltató Licencia. Ha az érvényes Licencia Azonosító szerint a Licencia Típusa „Személyes Tanulásra Szolgáltató Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag specifikus kiadását, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került, egy (1) Számítógépre Telepítheti, amelyre bizonyos működési korlátozások vonatkoznak, amint az a 6.3 pontban (Érintett Adatok Köre) meghatározásra került, Különálló Alapon, és a Licenciába Adott Anyagok példányához egyedül a Licencia Jogosult természetes személy jogosult hozzáférni kizárólag Személyes Tanulási Célból, és csak olyan helyen/helyről, amely nem laboratórium vagy osztályterem, valamint amelyet nem kereskedelmi, professzionális vagy profitorientált célból üzemeltetnek. A Különálló Személyes Tanulásra Szolgáltató Licencia a Licencia Azonosítóban meghatározott határozott időtartamra szól. Amennyiben a Licencia Azonosítóban nem található utalás a licencia időtartamára, az a telepítéstől számított tizenkét (12) hónap vagy a Hypertherm által írásban meghatározott időtartam.

8. Értékelés/Bemutató/Próba. Ha a Licencia Azonosítóban a Licencia Típusa „bemutató”, „értékelés”, „próba”, „nem vizsgatételre szánt”, vagy „NFR” változatként (külön-külön „Értékelési Licencia”) került meghatározásra a Hypertherm által, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag specifikus kiadását, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került egy (1) Számítógépre Telepítheti, amelyre bizonyos működési korlátozások vonatkoznak, amint az a 6.3 pontban (Érintett Adatok Köre) meghatározásra került, Különálló Alapon, és a Licenciába Adott Anyagok példányához csak a Licencia Jogosult Személyzete jogosult hozzáférni kizárólag Értékelési Célokból, amíg az együttes Jogosult Felhasználók maximális száma nem haladja meg az egyet (1), és csak a Licencia Jogosult munkahelyéről. Az Értékelési Licencia a vonatkozó Licencia Azonosítóban meghatározott határozott időtartamra szól. Amennyiben a Licencia Azonosítóban nem található utalás a licencia időtartamára, az a telepítéstől számított harminc (30) nap vagy a Hypertherm által írásban meghatározott időtartam.

9. Alkalomspecifikus Hálózati Licencia. Ha a Licencia Azonosító szerint a Licencia Típus „Alkalomspecifikus Hálózati Licencia”, akkor a Licencia Jogosult a Licenciába Adott Anyag specifikus kiadását, amint az a Licencia Azonosítóban meghatározásra került egy (1) Számítógépre Telepítheti, és ezekhez a Licenciába Adott Anyagokhoz több számítógépről biztosíthat Hozzáférést egy Támogatott Virtualizáló Alkalmazás útján Hálózati Alapon, kizárólag a Licencia Jogosult Személyzete részére, kizárólag a Licencia Jogosult Saját Üzleti Igényei érdekében, de csak addig, amíg az együttes Jogosult Felhasználók száma nem haladja meg a Jogosult Felhasználók Engedélyezett Számát, vagy a Hypertherm Licencia Manager által meghatározott korlátot (ha van ilyen). Az ilyen Alkalomspecifikus Hálózati Licencia céljából (a) egy „Alkalom” egyetlen interaktív információcsere két olyan Számítógép között, amelyek egy Támogatott Virtualizáló Alkalmazáson keresztül kapcsolódnak egymáshoz, és (b) „Támogatott Virtualizáló Alkalmazás” harmadik felek olyan virtualizáló alkalmazása vagy módszere, amelyet a Hypertherm a Licenciába Adott Anyagok Felhasználói Dokumentációjában kifejezetten támogatottnak minősít. A Támogatott Virtualizáló Alkalmazás szempontjából a Licencia Jogosult vállalja, hogy aktivál minden elérhető felhasználást követő alkalmazást, nem korlátoz ilyen felhasználást követő alkalmazást, és megőrzi minden feljegyzést, amely az ilyen felhasználást követő alkalmazás használata nyomán keletkezett. Az Alkalomspecifikus Hálózati Licencia határozatlan időtartamra szól, a jelen Megállapodás eltérő rendelkezése hiányában.